

Содержание

Содержание

Меры предосторожности	3
Компоненты.....	4
Общие сведения	5
Радио	7
Система радиоинформации (RDS)	9
CD-плеер	15
MP3-плеер	17
Функции управления CD-чейнджером	21
Установка параметров звуковоспроизведения – AUDIO MENU	23
Установка параметров изображения – PICTURE MENU	25
Установка функциональных параметров – FUNCTION MENU	27
Руководство по инсталляции.....	29
Система предотвращения кражи	32
Подключение электрических проводов	33
Подключение акустических систем	37
Плавкий предохранитель	37
Обслуживание и уход за устройством	38
Поиск и устранение неисправностей.....	41
Технические характеристики	44

Добро пожаловать в постоянно растущие ряды пользователей продукции Panasonic. Мы стремимся предоставить Вам все преимущества точного электронного и механического проектирования. Наша продукция изготавливается из лучших компонентов, а ее сборка осуществляется людьми, которые гордятся репутацией, завоеванной фирмой благодаря безупречному качеству их работы. Мы уверены, что этот плеер подарит Вам максимум удовольствия от прослушивания и Вы по достоинству оцените его качество и надежность.

Меры предосторожности

Уровень громкости звука

В целях обеспечения безопасности дорожного движения не устанавливайте высокий уровень громкости, чтобы музыка не отвлекала Вашего внимания от ситуации на дороге.

Мойка автомобиля

Во избежание короткого замыкания, которое способно привести к возгоранию или другим негативным последствиям, не подвергайте данное устройство (включая акустические системы и компакт-диски) воздействию воды или повышенной влажности.

Вентиляция в автомобиле

Если ваша машина долгое время находилась на стоянке под прямыми солнечными лучами, температура внутри ее салона могла значительно повыситься. В этом случае мы советуем до включения устройства проехать некоторое расстояние, чтобы проветрить салон и таким образом снизить температуру внутри автомобиля.

Источник питания

Данный продукт предназначен для использования в автомобиле, оборудованном 12-В батареей с заземлением отрицательного полюса на массу.

Механизм дисковода

Не вставляйте в него монеты и другие мелкие предметы. Храните отвертки и другие металлические предметы в стороне от диска и дисковода.

Сервисное обслуживание

Данное устройство состоит из прецизионных деталей. Не пытайтесь самостоятельно разбирать и регулировать его компоненты. Для ремонта обращайтесь в ближайший авторизованный сервисный центр Panasonic.

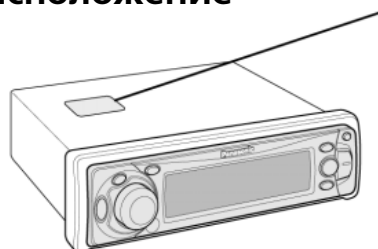
Примечание: При отсоединении от источника питания или аккумулятора память предварительно установленных параметров сотрется и вернется к первоначальным заводским установкам.

Лазерное устройство

Обозначения на метках и их расположение

ОПАСНО!

При открывании действует невидимое лазерное излучение. Избегайте прямого попадания луча.



ЛАЗЕРНОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА А

Осторожно: Данное устройство использует лазер.

Использование средств управления или регулировки, а также процедур, отличающихся от описанных в данном руководстве, может привести к опасному воздействию лазерного излучения.

Лазерное устройство:

Длина волны 780 нм
Мощность лазера При надежной защите нет опасной радиации.

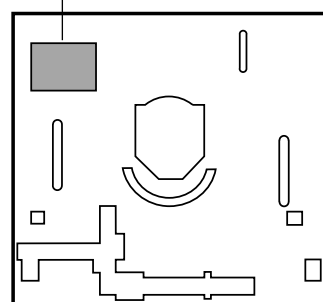
Не разбирайте данное устройство и не пытайтесь что-то самостоятельно модернизировать.

Данный плеер является очень сложным электронным устройством, использующим лазерный звукозаписывающий механизм для считывания информации с компакт-диска. Лазер тщательно экранирован, так что его лучи не проникают наружу из корпуса.

Поэтому никогда не пытайтесь разобрать плеер или внести изменения в какую-либо его часть, так как Вы можете подвергнуться воздействию лазерного излучения и опасного высокого напряжения.

Предупреждающая метка

ОПАСНО! При открывании корпуса действует невидимое лазерное излучение. Избегайте прямого воздействия лазерного луча.



Устройство деки
(Верхняя сторона)

Компоненты

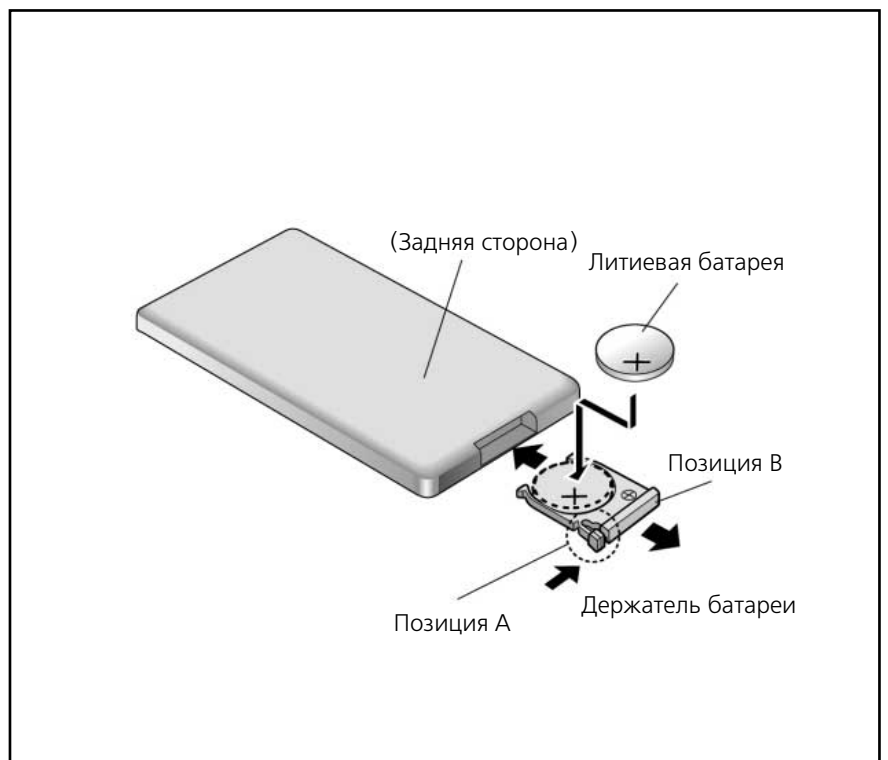
Комплект поставки:

- Инструкция по эксплуатации1
- Монтажные приспособления1 комплект (см. стр. 30)
- Пульт дистанционного управления1
- Литиевая батарейка (CR2025)1
- Гарантийный талон1

Подготовка пульта ДУ

Установка батареи

1. Извлеките держатель батареи.
Возьмитесь за держатель батареи со стороны "B" и вытяните его, нажав на участок "A" в направлении, указанном стрелкой.
2. Установите батарею в держатель.
Вставляйте батарею стороной (+) вверх, как показано на рисунке.
3. Вставьте держатель батареи обратно.
Установите держатель батареи на место в его исходное положение.



Замечания по поводу батарей

Старые батареи немедленно вынимайте из устройства и выбрасывайте.

Информация о батареях:

- Тип: литиевая батарея Panasonic (CR2025).
- Срок службы: примерно 6 месяцев при нормальном режиме эксплуатации (при комнатной температуре).

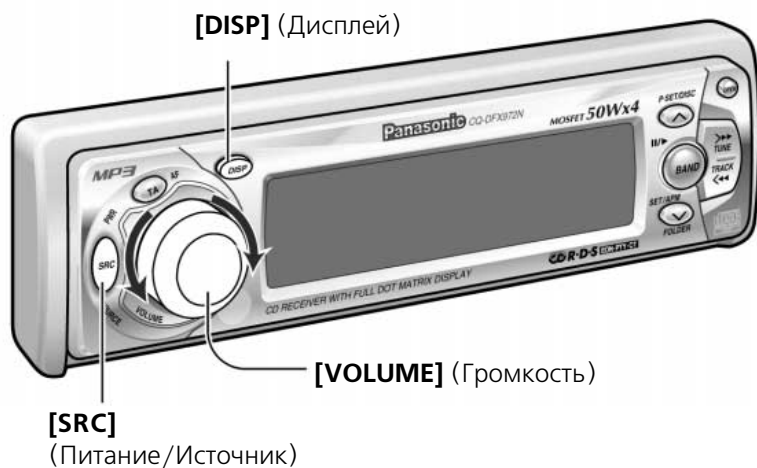
Предупреждение: Неправильное использование батареи может вызвать ее перегрев, взрыв или возгорание, что приведет к пожару и серьезным повреждениям. Протечка батареи способна повредить устройство.

Не разбирайте батареи и не допускайте их короткого замыкания. Не бросайте батареи в огонь.

Во избежание несчастных случаев храните батареи в месте, недоступном для детей.

Выбрасывая израсходованные батареи, соблюдайте местные правила, касающиеся утилизации вредных отходов.

Общие сведения



Поверните ключ в замке зажигания в положение ACC или ON.

Питание

ON (Включение питания): Нажмите кнопку [SCR]/[SOURCE].



OFF (Выключение питания): Нажмите кнопку [SCR]/[SOURCE] снова и удерживайте её не менее 1 секунды.

Примечание: Если функция безопасности включена (ON), то на экране отображается соответствующее сообщение и подается звуковой сигнал. (См. стр. 28 об установке параметров функции безопасности)

Выбор установки ACC

Если ваш автомобиль имеет переключаемый источник питания ACC, включите его (ON). **(По умолчанию – ACC OFF)** (См. стр. 28).

Индикация **ACC ON** добавляется к описанию функций при условии выбора установки ACC ON.

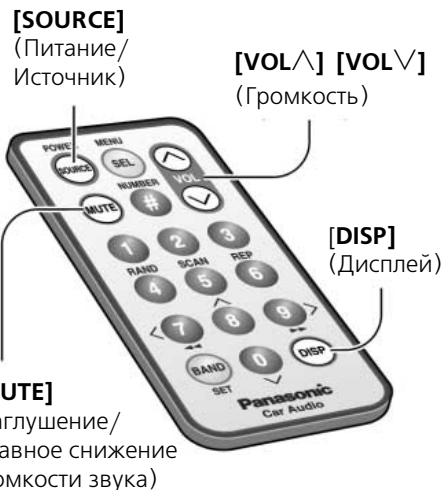
Демонстрационное сообщение

Когда Вы в первый раз используете данное устройство, на дисплее появится демонстрационное сообщение.

Нажмите [DISP], чтобы вернуться к обычному режиму индикации.



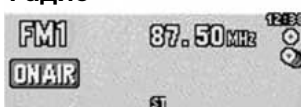
Примечание: Чтобы снова вывести это сообщение на дисплей, при включении питания нажмите кнопку [SCR]/[SOURCE] и удерживайте ее не менее 4 секунд. (**ACC ON**)



Источник

Для выбора другого источника сигнала нажмите [SCR]/[SOURCE].

Радио



(См. стр. 8)

CD-плеер



(Компакт-диск загружен в плеер. См. стр. 16)

MP3-плеер



(Диск с файлами MP3 загружен в плеер. См. стр. 18)

Вспомогательное оборудование



Примечание: Подключите к внешним устройствам.

CD-чейнджер

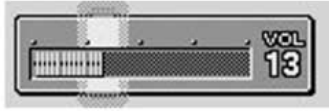


(К устройству подсоединен дополнительный CD-чейнджер и магазин загружен в чейнджер. См. стр. 22)

Уровень громкости

[VOLUME] (По часовой стрелке)/[VOL^] : Увеличение

[VOLUME] (Против часовой стрелки)/[VOLV] : Уменьшение



Диапазон установки:
от 0 до 40

Примечание: Уровень громкости для каждого источника сохраняется в памяти. (Для радиоприема: 1 уровень для передач в диапазоне AM и 1 уровень для всех передач FM).

Заглушение/Плавное снижение громкости звука (Только для пульта ДУ)

ON (Включение): Нажмите кнопку [MUTE]

OFF (Выключение): Нажмите кнопку [MUTE] снова.

Уменьшение уровня громкости зависит от установленных параметров. (Параметры заглушения/плавного снижения громкости звука) (См. стр. 28)



: Нет звука



: Уровень громкости уменьшается до 1/10 от предыдущего значения.

Изменение режима индикации дисплея

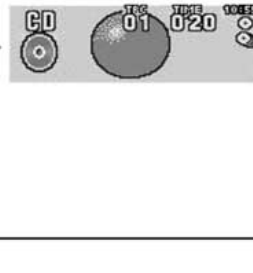
Когда питание включено

Нажмите кнопку [DISP].

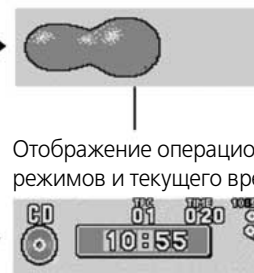
Отображение операционных режимов *1



Отображение операционных режимов и спектрального анализатора



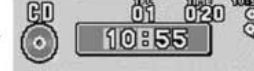
Отображение спектрального анализатора *2



Дисплей отключен *3



Отображение операционных режимов и текущего времени



*1 Информация о заголовках может быть отображена в режиме CD/MP3/CD-чейнджера (См. стр. 17, 19 и 23)

*2 Если Вы нажмете кнопку, то на 5 секунд появится отображение операционного режима и спектрального анализатора.

*3 Если Вы нажмете кнопку, то включится подсветка, появится отображение текущего режима, а примерно через 5 секунд подсветка выключится.

Примечание:

- Если в любом режиме работы будет активирована функция отображения заголовков и названий, режим индикации дисплея будет выбираться автоматически. (См. стр. 16, 18, 22)
- Отдельной процедурой установите режим спектроанализатора. (См. стр. 25)
- В том случае, если сигналы службы точного времени (СТ) недоступны в данном регионе, на экране отображается индикация "No CT". Отрегулируйте часы. (См. стр. 25).
- Не следует читать бегущую строку на ЖК-дисплее во время управления автомобилем

Нажмите и удерживайте кнопку [DISP] не менее 2 секунд.

Индикаторы, которые не отображались при индикации операционного режима, теперь будут выведены на экран. (Параметры воспроизведения звука, информация об MP3 и т. п.)

Индикатор воспроизведения звука AUDIO

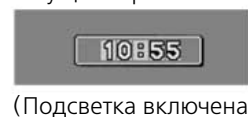


Для отмены нажмите кнопку [DISP] снова.

Когда питание выключено... [ACC ON]

Нажмите кнопку [DISP].

Отображение текущего времени



Дисплей отключен



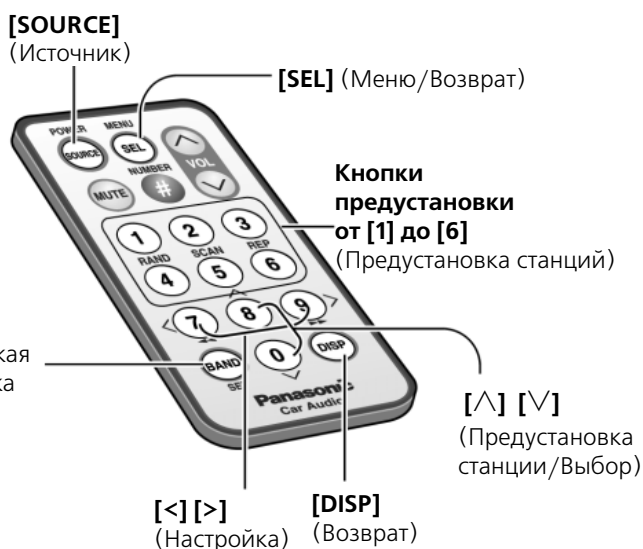
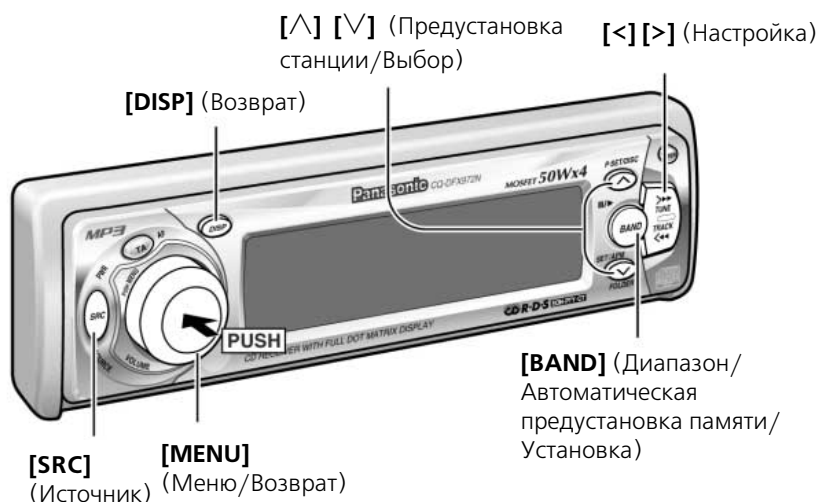
(Подсветка включена)

(Подсветка выключена)

Примечание:

В том случае, если сигналы службы точного времени (СТ) недоступны в данном регионе, на экране отображается индикация "No CT". (См. стр. 25)

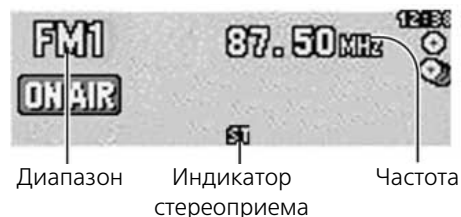
Радио



1 Режим радиоприема

Для выбора режима радио нажмите кнопку [SRC]/[SOURCE].

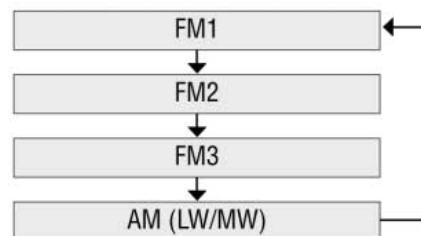
Индикация режима радио на дисплее



Примечание: Индикатор стереоприема загорается во время приема стереофонических сигналов в диапазоне FM.

2 Диапазон

Нажмите кнопку [BAND].



3 Настройка

[>]: Более высокие частоты.

[<]: Более низкие частоты.

Нажмите и удерживайте [>] или [<] не менее 0,5 секунды. Начнется поиск станций.

Выбор режимов MONO/LOCAL (Установка параметров меню)

- Нажмите [MENU] / [SEL] в режиме радио (FM или AM).
- Нажмите [^] или [v] для выбора между установками MONO и LOCAL. (В режиме AM можно выбрать только LOCAL).
- Нажмите кнопку [BAND] для включения или выключения режима.

MONO ON: Шумы существенно снижаются при приеме слабого радиосигнала в диапазоне FM.

LOCAL ON: Во время автоматического поиска определяются только сильные радиосигналы от местных станций.

LOCAL OFF: Определяются даже станции с относительно слабым сигналом.

Примечание: Для возвращения в нормальный режим радиоприема нажмите кнопку [MENU] / [SEL] или [DISP].

Индикация меню FM



Индикация меню AM



Предустановка частоты станции

В каждом из диапазонов FM1, FM2, FM3 и AM (LW/MW) можно занести в память предустановок до 6 станций.

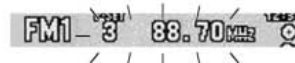
Ручная предустановка памяти

Сохранение параметров станции в памяти предустановок вручную.

Выберите диапазон и частоту (шаги ② и ③ на предыдущей странице).

- ① Нажмите и удерживайте кнопку [^] или [v] не менее 2 секунд, пока мигает номер предустановки.
- ② Нажмите кнопку [^] или [v] для выбора номера предустановки.
- ③ Нажмите и удерживайте кнопку [^] или [v] не менее 2 секунд для сохранения параметров в памяти.

Дисплей мигнет один раз, и принимаемая станция будет сохранена в памяти.



Примечания:

- Установка параметра частоты может быть выполнена даже после выбора номера предустановки.
- Для прекращения записи предустановок нажмите кнопку [DISP].

Ввод номера непосредственно с пульта ДУ

Выберите диапазон и частоту (шаги ② и ③ на предыдущей странице). Нажмите и удерживайте одну из кнопок от [1] до [6] на пульте ДУ не менее 2 секунд.

Автоматическая предустановка памяти

Автоматическое занесение в память предварительных установок станций с хорошим приемом

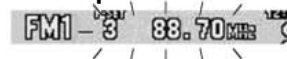
Выберите диапазон (шаг ② на предыдущей странице).

Поиск



Нажмите и удерживайте кнопку [BAND] более 2 секунд.

Сканирование



- 6 станций с хорошим приемом будут автоматически сохранены в памяти с номерами предустановок от 1 до 6.
- После установки сохраненные в памяти станции сканируются в течение 5 секунд каждая.
- Чтобы остановить сканирование, нажмите кнопку [^] или [v]. (Нажатие одной из кнопок предустановок от [1] до [6] на пульте ДУ также приведет к прекращению сканирования.)

Примечание: При установке по умолчанию (AF ON) в памяти будут сохраняться только станции RDS. Чтобы выбрать станции, не входящие в систему RDS, установите AF OFF. (См. стр. 11)

Примечание: После выполнения этой процедуры новые станции записываются на место ранее сохраненных станций.

Вызов предустановленной станции

Выберите диапазон (шаг ② на предыдущей странице).

Нажмите кнопку [^] или [v] для выбора номера предустановки.

Ввод номера непосредственно с пульта ДУ

Нажмите одну из кнопок от [1] до [6] на пульте ДУ.

Система радиоинформации (RDS)

Основные функции RDS

Некоторые станции в FM-диапазоне передают дополнительную информацию, совместимую с системой RDS. Данное устройство обладает удобными функциями, использующими эту информацию.

Возможности системы RDS меняются в зависимости от региона. Пожалуйста, учтите, что если система RDS недоступна в Вашем регионе, то и перечисленные ниже функции также не будут выполняться. В этой главе приводится краткое описание функций RDS. Выполнение описанных ниже функций возможно только при приеме станций RDS.

PS (Название работающей станции)

Название принимаемой станции отображается на дисплее.

AF (Альтернативная частота)

Если условия приема ухудшаются, будет автоматически выбираться станция RDS с аналогичным типом программ.

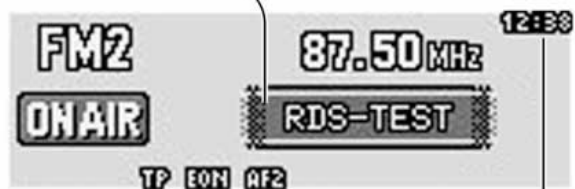
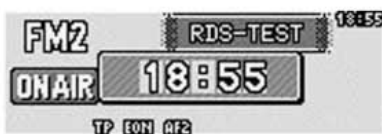
TP (Передача информации о дорожном движении)

Некоторые станции RDS, работающие в диапазоне FM, периодически сообщают информацию о дорожном движении. Станция, передающая сообщения о ситуации на дорогах, называется Traffic Program (TP).

TA (Дорожное оповещение)

Радиосообщение о ситуации на дороге.

Примечание: если нажатием кнопки [DISP] выбирается индикация текущего операционного режима и времени, то показание частоты исчезает с экрана и дисплей принимает следующий вид. (См. стр. 7 относительно изменения индикации на дисплее)



СТ (Служба точного времени)

Во время приема станции RDS служба передачи сигналов точного времени СТ автоматически регулирует индикацию времени.

Если служба СТ в данной местности недоступна, на дисплее отображается "--:--". (См. стр. 26 относительно регулировки показаний времени)

PTY (Тип программы)

Станции RDS в диапазоне FM передают сигналы идентификации типа программы.

Например: новости, рок, классическая музыка и т. д. (См. стр. 13)

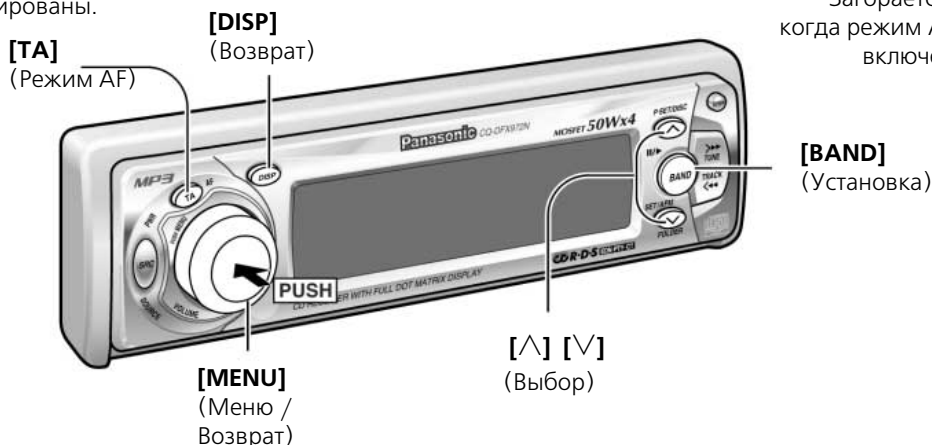


Альтернативная частота (AF)

Режим альтернативной частоты (AF)

По умолчанию: режим AF активирован
(Нажмите и удерживайте кнопку [TA] на основном устройстве более 2 секунд, чтобы включить или выключить режим AF.)

AF ON: Функции AF, поиск наилучшей станции и поиск PI активированы.



AF ON
(По умолчанию)



Загорается, когда режим AF включен

Автоматическое запоминание предустановки

Когда выбирается AF ON, автоматически могут запоминаться только предустановки станций RDS.
(См. стр. 9 относительно автоматического запоминания предустановок)

Примечание: Когда выбирается AF OFF, станции, не входящие в систему RDS, также будут сохраняться в памяти.

Уровень AF и режим REG (Установка параметров меню)

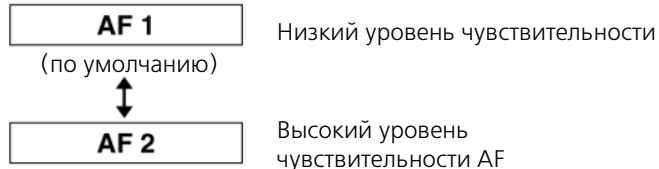
- 1 Нажмите кнопку [MENU] / [SEL] для индикации меню.
- 2 Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр.

Индикация меню FM



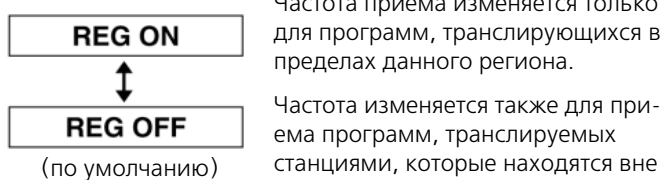
Уровень AF

Нажмите кнопку [BAND], чтобы изменить уровень чувствительности поиска альтернативной частоты.



Режим REG

Изменяет выбор диапазона поиска AF и PI
Нажмите кнопку [BAND], чтобы включить или выключить этот режим.



Частота приема изменяется только для программ, транслирующихся в пределах данного региона.

Частота изменяется также для приема программ, транслируемых станциями, которые находятся вне пределов данного региона.

Примечания:

- Когда режим REG переключается с OFF на ON или наоборот, режим AF включается автоматически.
- Для возвращения в нормальный режим нажмите кнопку [MENU] / [SEL] или [DISP].

Память предустановок (AF ON)

Вызов предустановленной станции (Best Station)

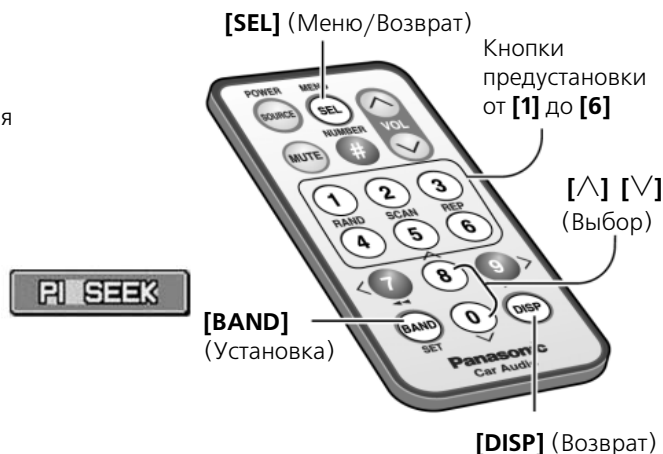
Если активирована настройка на предустановленные станции, функция AF автоматически выбирает станцию с лучшим качеством приема.

Для настройки на станцию с низким качеством приема (PI Seek)

(Только с пульта ДУ)

Если при настройке на предустановленную станцию сигнал оказывается слабым, нажмите кнопку с тем же номером предустановки. Начнется поиск станции с аналогичной программой и лучшим качеством приема.

Для отмены этого режима нажмите ту же кнопку еще раз.



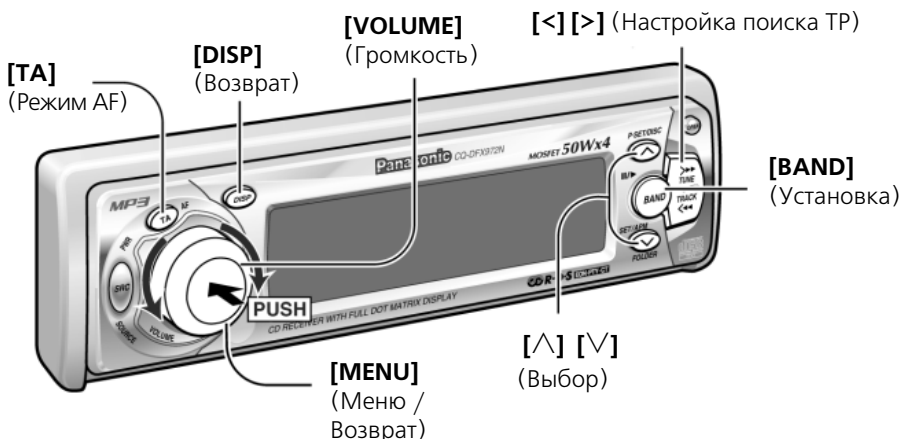
Система радиоинформации (RDS) (продолжение)

Режим дорожного оповещения (TA)

Режим TA

Нажмите кнопку **[TA]** на основном устройстве, чтобы включить режим TA. (Нажмите эту же кнопку снова, чтобы выключить режим TA.)

TA ON: Если принимаемая станция не является станцией TP, то устройство автоматически ищет станцию TP, чтобы настроиться на нее. Когда принимаемая станция TP начинает передачу сообщения о дорожной ситуации, Вы сможете услышать ее из устройства.



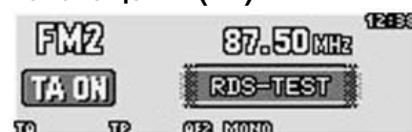
Режим TA



Загорается, когда режим TA включен

Загорается, когда принимается станция TP

Индикация режима приема сигналов дорожного оповещения (TA)



Установка уровня громкости TA (Установка меню)

Сообщения о дорожной ситуации транслируются с уровнем громкости, установленным для TA.

- 1 Нажмите кнопку **[MENU]** / **[SEL]** для индикации меню.
- 2 Нажмите кнопку **[^]** или **[v]**, чтобы выбрать опцию TA VOL.
- 3 Нажмите кнопку **[BAND]** для установки текущего уровня громкости в качестве уровня TA.

Индикация меню FM



Примечание: Для возвращения в нормальный режим нажмите кнопку **[MENU]/[SEL]** или **[DISP]**.

Приглушение звука в режиме TA

Это делается для того, чтобы слышать только сообщения о дорожной ситуации. Во время прослушивания станции FM, которая не передает сообщения о дорожной ситуации в данный момент, поверните регулятор громкости **VOLUME** против часовой стрелки или нажмите кнопку **[VOL v]** (на пульте ДУ), чтобы установить уровень громкости на 0. Когда поступают сигналы службы TA, они будут транслироваться на уровне громкости, установленном для режима TA.

Режим ожидания TA

Даже когда устройство работает в другом режиме воспроизведения (CD, MP3, CD-чейнджера или дополнительного оборудования) при включенном режиме TA, оно автоматически переключится в режим Радио для передачи дорожной информации.

Когда сообщение TA завершится, устройство вернется к прежнему режиму работы.

Настройка TP Seek

Когда режим TA включен, устройство будет искать только станции TP. Нажмите кнопку **[<]** или **[>]** и удерживайте ее не менее 0,5 секунды, а затем отпустите. Начнется поиск.

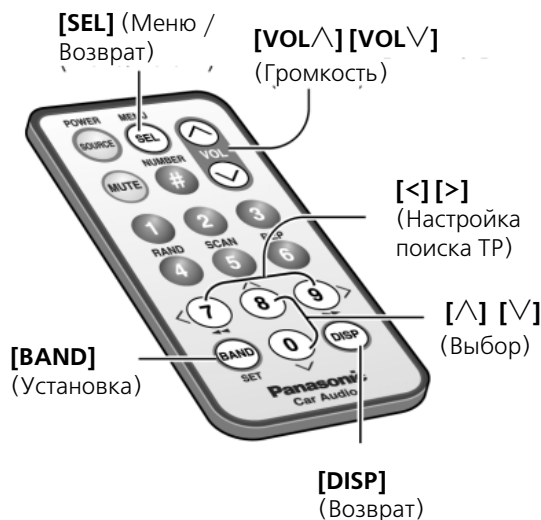
Функция автоматической предустановки станций TP

Когда режим TA включен, устройство будет автоматически сохранять в памяти только станции TP. (См. стр. 9 относительно автоматического запоминания предустановок)

Функция автоматического поиска станций TP

При плохом качестве приема станции TP функция TP Auto Search будет автоматически искать станцию TP с лучшим качеством приема.

(Доступна только при приглушении звука в режиме TA)



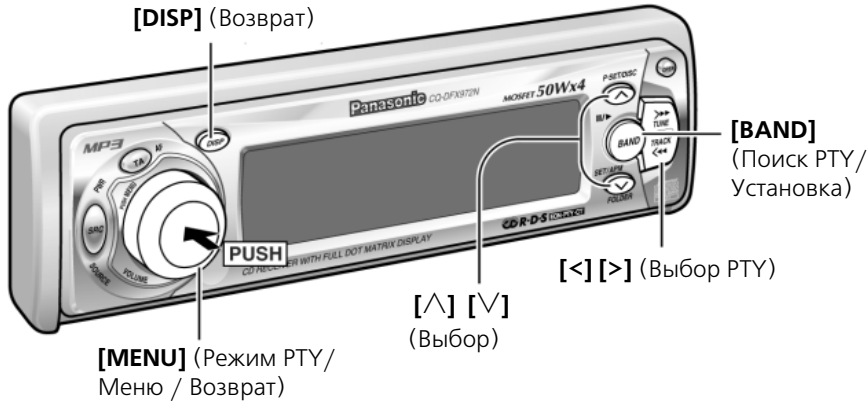
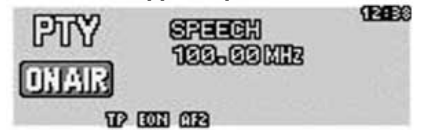
Прием программ заданного типа (PTY)

Режим приема программ заданного типа (PTY)

Нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку **[MENU] / [SEL]**, чтобы включить режим индикации PTY. (Нажмите и удерживайте эту кнопку снова, чтобы выключить режим индикации PTY.)

PTY ON: Функция PTY, описанная ниже, становится доступной после выбора режима PTY.

Режим индикации PTY



Выбор языка PTY (Установка меню)

1 Нажмите кнопку **[MENU] / [SEL]** для индикации меню RDS-PTY, затем нажмите кнопку **[BAND]**.

2 Нажмите кнопку **[^]** или **[v]**, чтобы выбрать язык, и нажмите кнопку **[BAND]** для его установки.



(По умолчанию: английский)

Примечание: Для возвращения в нормальный режим нажмите кнопку **[MENU] / [SEL]** или **[DISP]**.

Выбор PTY

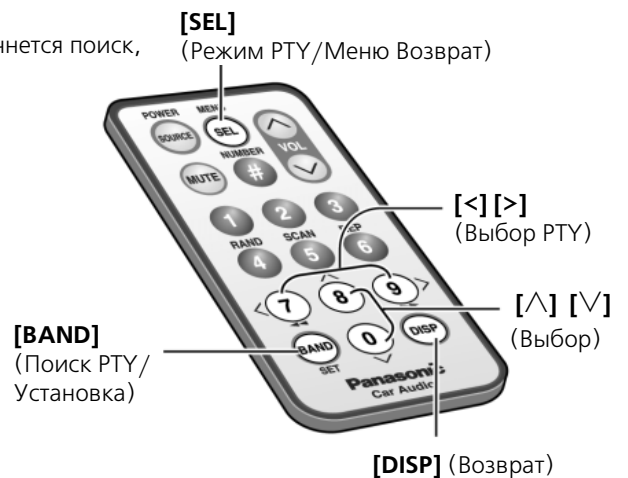
1 Нажмите **[>]**, чтобы изменить тип программы, как показано ниже. (**[<]**: изменение в противоположном направлении)

2 Выберите нужный тип программы и затем нажмите кнопку **[BAND]**. Начнется поиск, чтобы настроиться на станцию, передающую программу выбранного типа.

Для отмены снова нажмите кнопку **[BAND]**.



→ SPEECH	→ MUSIC	→ NEWS	→ AFFAIRS	→
→ INFO	→ SPORT	→ EDUCATE	→ DRAMA	→
→ CULTURE	→ SCIENCE	→ VARIED	→ POP M	→
→ ROCK M	→ EASY M	→ LIGHT M	→ CLASSICS	→
→ OTHER M	→ WEATHER	→ FINANCE	→ CHILDREN	→
→ SOCIAL	→ RELIGION	→ PHONE IN	→ TRAVEL	→
→ LEISURE	→ JAZZ	→ COUNTRY	→ NATION M	→
→ OLDIES	→ FOLK M	→ DOCUMENT		



Примечание: Если не найдена станция с соответствующим типом программ, то в течение 2 секунд на экране появится сообщение «NONE»

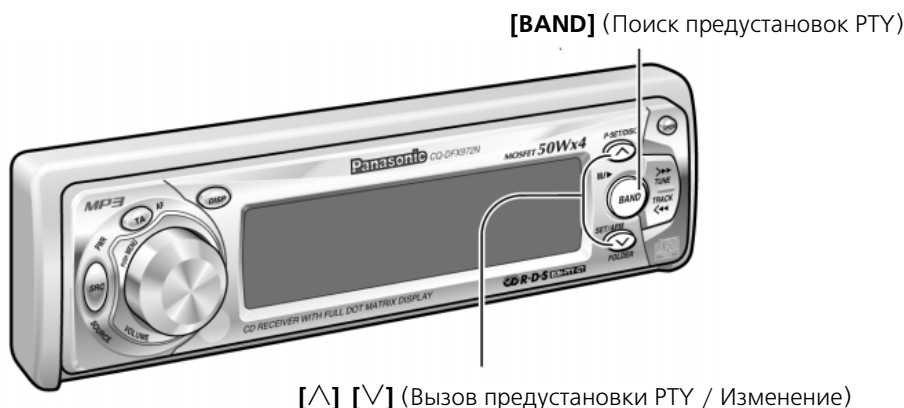
Система радиоинформации (RDS) (продолжение)

Прием программ заданного типа (PTY)

Вызов предустановок PTY

Типы программ запоминаются под номерами от 1 до 6 в памяти предварительных установок, как показано в таблице, приведенной на следующей странице.

Для выбора желаемого типа программы нажмите кнопку [^] или [v] или кнопку с номером предустановки на пульте ДУ.



Изменение предустановки PTY

- 1 Выберите желаемый тип программы с помощью кнопок выбора PTY или вызова предустановки PTY.
- 2 Нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку [()] или [()], пока мигает номер предустановки.
- 3 Нажмите кнопку [^] или [v] для выбора нужного номера предустановки
- 4 Нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку [^] или [v] для сохранения информации в памяти.

* Выберите тип программы с помощью пульта ДУ, нажмите и удерживайте кнопку предустановки не менее 2 секунд.



Примечание: Для прекращения записи предустановок нажмите [DISP].

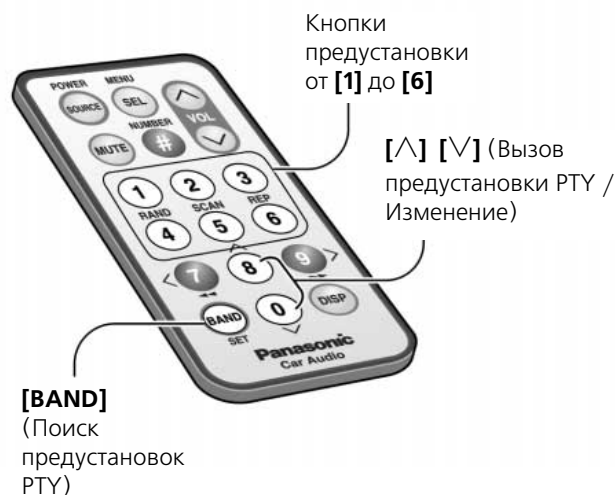
Поиск предустановки PTY

- 1 Выберите желаемый тип программы с помощью вызова предустановки PTY.
- 2 Нажмите кнопку [BAND] для настройки на станцию желаемого типа.



Для отмены нажмите кнопку [BAND] снова.

Примечание: Если не найдена станция с соответствующим типом программ, то в течение 2 секунд на экране появится сообщение «NONE».



Прием программ заданного типа (PTY)

Предустановки PTY (по умолчанию)

Номер предустановки	Тип программы	При активизации поиска PTY принимаются эти типы программ
1	NEWS	NEWS
2	SPEECH	AFFAIRS, INFO, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT
3	SPORT	SPORT
4	POP M	POP M
5	CLASSICS	CLASSICS
6	MUSIC	ROCK M, EASY M, LIGHT M, OTHER M, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M

Другие функции RDS

Расширенная сеть приема (EON)

Во время приема информации сети EON загорается индикатор EON. Функции TA и AF при этом расширяются следующим образом.

TA: Становится возможным прием информации о дорожном движении не только от станции, на которую в данный момент настроен Ваш приемник, но и от других сетевых станций.

AF: При приеме информации EON происходит обновление предустановленного списка станций RDS.

Функция EON позволяет расширить возможности приема сигналов RDS. Она постоянно обновляет список альтернативных частот всех фиксированных настроек, включая принимаемую в текущий момент станцию. Например, если Вы настраиваете предустановки вдали от дома, то впоследствии Вы будете иметь возможность приема этой же станции на альтернативной частоте, или другой станции, передающей такую же программу. Функция EON также отслеживает местные радиостанции, передающие информацию о дорожном движении TP, чтобы обеспечить их быстрый прием.

Прием экстренных сообщений

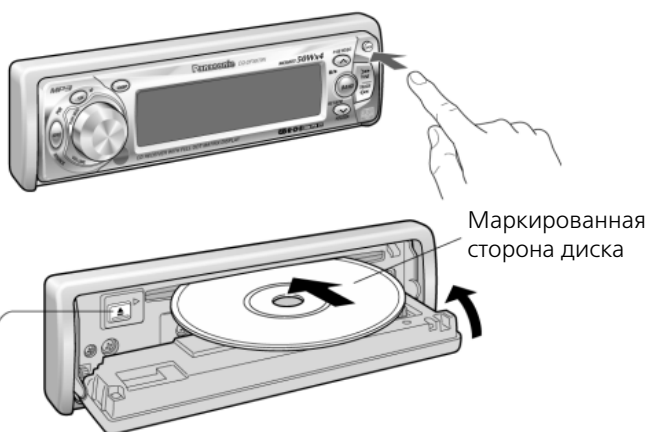
Когда начинается передача экстренного сообщения, устройство автоматически переключается на его прием.

(Даже если в этот момент устройство работает в режиме CD, MP3, CD-чейнджера или дополнительного источника AUX). Во время приема экстренного сообщения на дисплее мигает индикация "ALARM".



Примечание: Экстренное сообщение передается с уровнем громкости TA. (См. стр. 12)

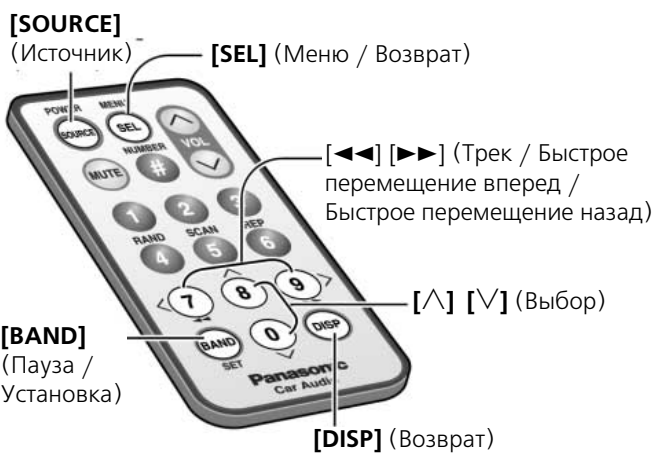
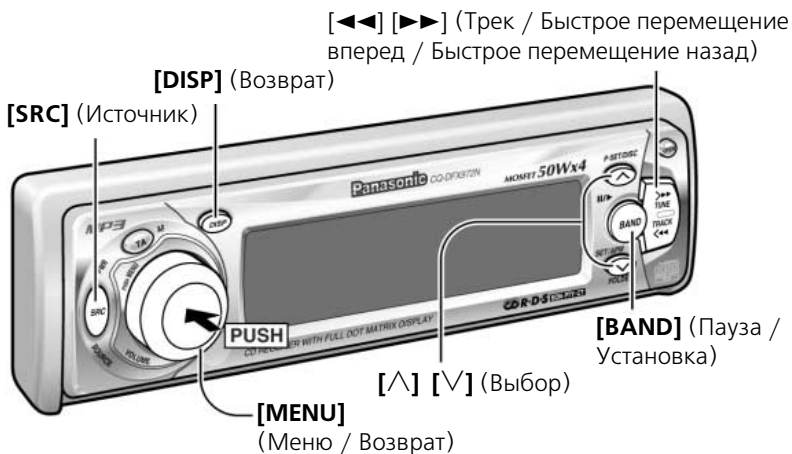
CD-плеер



Для остановки и выгрузки диска

Откройте переднюю панель и нажмите кнопку [▲].

Примечание: Если компакт-диск выгружается в режиме воспроизведения, устройство переходит к предыдущему режиму работы.



Предупреждения:

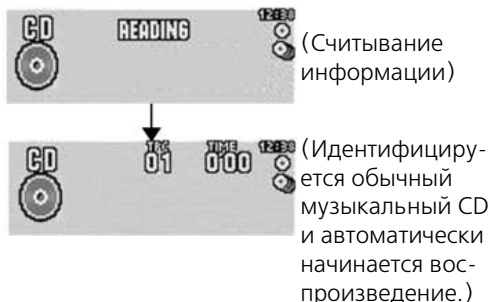
- Не пользуйтесь нестандартными дисками неправильной формы.
- Не пользуйтесь дисками с прикрепленными метками или наклейками.
- Убедитесь, что во время воспроизведения передняя панель закрыта.
- Во избежание повреждений передней панели не открывайте ее силой и не кладите никакие предметы на открытую панель.
- Не надавливайте рукой на панель. Не вставляйте посторонние предметы в слот для загрузки диска.

1 Откройте переднюю панель


Нажмите кнопку [OPEN] на передней панели.

2 Установите диск

Установите диск и закройте переднюю панель. После того, как устройство идентифицирует загруженный диск как обычный музыкальный CD, автоматически начинается воспроизведение. (Когда загружается диск CD-R или CD-RW, содержащий информацию в формате CD-DA, данное устройство идентифицирует его как обычный музыкальный CD.)



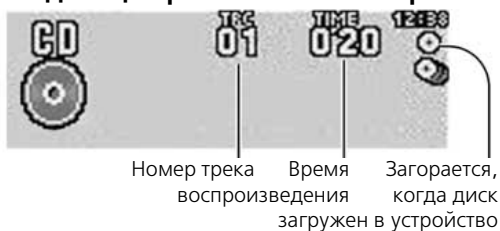
Примечания:

- Не пытайтесь загрузить диск, если на экране горит индикатор , так как в дисковод уже загружен другой диск.
- При загрузке диска питание автоматически включается. (ACC ON)
- Если диск содержит сразу информацию как в формате MP3, так и в формате CD-DA, будет воспроизводиться только информация, записанная первой.

Когда диск загружен в плеер...

Нажмите кнопку [SRC] / [SOURCE] для выбора режима CD-плеера, и начнется воспроизведение.

Индикация режима CD-плеера



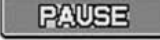
Выбор трека

- [▶▶]: Следующий трек
- [◀◀]: Начало текущего трека
- [◀◀]: Предыдущий трек (Если нажать дважды)

Быстрое перемещение вперед/Быстрое перемещение назад

Нажмите и удерживайте [▶▶]: Быстрое перемещение вперед
[◀◀]: Быстрое перемещение назад
Отпустите для возобновления воспроизведения.

Пауза

Для паузы нажмите [BAND] 
Для возобновления воспроизведения нажмите [BAND] снова.



Примечание: Обратитесь к разделу «Замечания о дисках CD-R/RW». (См. стр. 39)

Установка параметров меню компакт-диска (CD Menu)

- Нажмите кнопку **[MENU]** / **[SEL]** в режиме воспроизведения CD.
- Нажмите кнопку **[^]** или **[V]**, чтобы выбрать параметр.
- Нажмите кнопку **[BAND]** для включения или выключения.

Примечание: Для возврата в нормальный режим нажмите кнопку **[MENU]** / **[SEL]** или **[DISP]**.

Индикация меню компакт-диска



<p>Случайное воспроизведение</p>	<p>Выберите</p> <p>RAND</p>	<p>ON Все доступные треки воспроизводятся в случайной последовательности.</p> <p>OFF Отмена</p>
<p>Повторное воспроизведение</p>	<p>Выберите</p> <p>REP</p>	<p>ON Повторяет текущий выбор.</p> <p>OFF Отмена</p>
<p>Отображение заголовков (по умолчанию: ON)</p>	<p>Выберите установку</p> <p>TITLE</p>	<p>ON Отображать.</p> <p>OFF Не отображать</p> <ul style="list-style-type: none"> Если на диске нет информации о заголовке, на дисплее отображается «NO TITLE». <p>Примечание: Используйте компакт-диск, содержащий текстовую информацию. (В режиме бегущей строки на дисплей может быть выведено до 62 символов)</p>
<p>Пролистывание заголовков (по умолчанию: ON)</p>	<p>Выберите</p> <p>TITLE SCROLL</p>	<p>ON Продолжение пролистывания.</p> <p>OFF Пролистывание останавливается после одного цикла показа.</p> <p>Чтобы еще раз пролистать заголовки, нажмите кнопку [BAND] и удерживайте ее в течение 2 секунд.</p>



Случайное и повторное воспроизведение (Установка с помощью пульта ДУ)

Нажмите **[4]** (Случайное воспроизведение) / **[6]** (Повтор)
Для отмены режима нажмите ту же кнопку снова.

Прямой выбор трека (Только для пульта ДУ)

Пример: Трек номер 10

- Нажмите **[#]**
- Нажмите **[1]** и **[0]**
- Нажмите **[BAND]** для установки.

Начнется воспроизведение соответствующего трека.



Примечания:

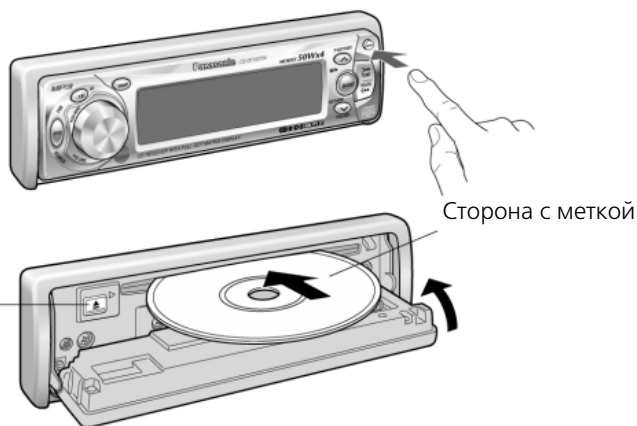
- Для прекращения прямого выбора трека нажмите **[#]** или **[DISP]**.
- Случайное, повторное воспроизведение и сканирование отменяются при нажатии кнопки **[#]**.

Сканирование (Только для пульта ДУ)

Нажмите **[5]**. Первые 10 секунд каждого трека будут последовательно воспроизводиться.

Для отмены нажмите **[5]** снова.

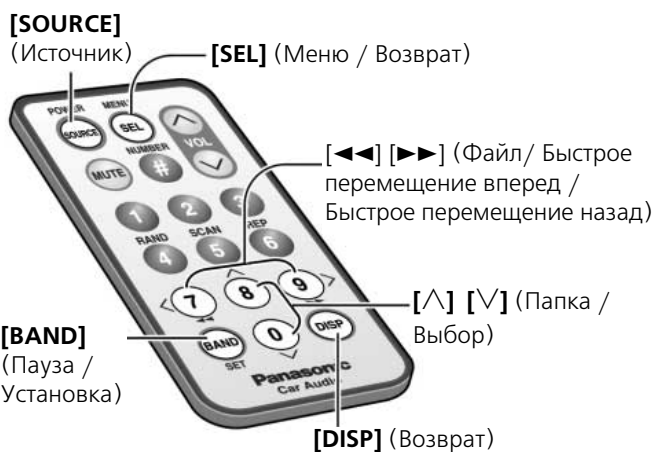
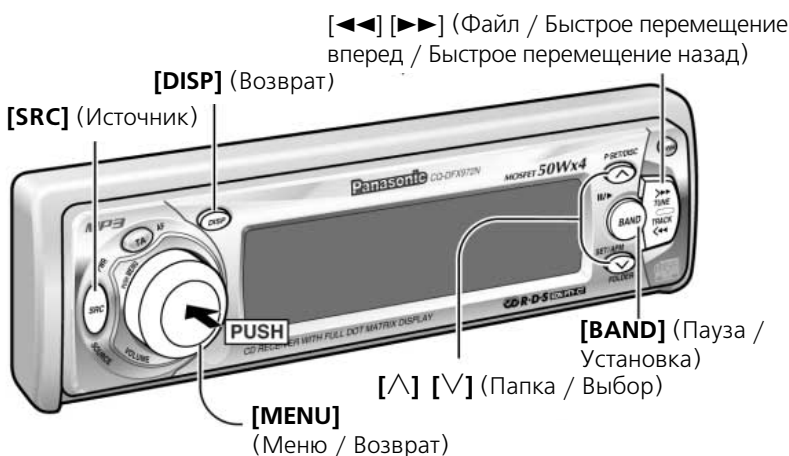
MP3-плеер



Для остановки и выгрузки диска

Откройте переднюю панель и нажмите кнопку [▲].

Примечание: Устройство переходит к предыдущему режиму, когда в режиме воспроизведения MP3 диск выгружается.

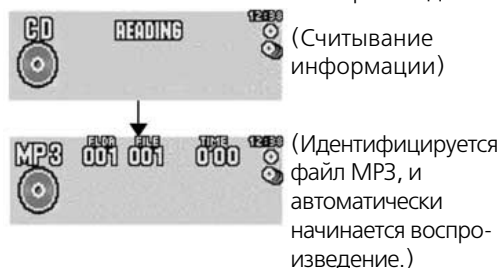


1 Откройте переднюю панель

Нажмите кнопку [OPEN] на передней панели.

2 Установите диск

Установите диск и закройте переднюю панель. После того, как устройство идентифицирует на загруженном диске файлы MP3, автоматически начинается воспроизведение.



Примечания:

- Не загружайте диск, если на экране горит индикатор , так как в устройство уже загружен другой диск.
- При загрузке диска питание автоматически включается. (ACC ON)
- Если Вы записали много папок и файлов MP3 на диск, может пройти несколько минут, прежде чем начнется воспроизведение.
- Если диск содержит сразу информацию как в формате MP3, так и в формате CD-DA, будет воспроизводиться только информация, записанная первой.

Когда диск загружен в плеер...

Нажмите кнопку [SRC] / [SOURCE] для выбора режима MP3-плеера и начала воспроизведения.

Индикация режима MP3-плеера



Выбор папки

- [▶▶]: Следующая папка
- [◀◀]: Предыдущая папка


Выбор файла

- [▶▶]: Следующий файл MP3
- [◀◀]: Начало текущего файла MP3
- Предыдущий файл MP3 (Если нажать дважды)

Быстрое перемещение вперед/Быстрое перемещение назад

Нажмите и удерживайте [▶▶]: Быстрое перемещение вперед
[◀◀]: Быстрое перемещение назад
Отпустите для возобновления воспроизведения.

Пауза

Для паузы нажмите [BAND]. 
Для возобновления воспроизведения нажмите [BAND] снова.

Предупреждения:

- Не пользуйтесь нестандартными дисками неправильной формы.
- Не пользуйтесь дисками с прикрепленными метками или стикерами.
- Убедитесь, что во время воспроизведения MP3 передняя панель закрыта.
- Во избежание повреждений передней панели не открывайте ее силой и не ставьте на нее посторонние предметы, когда панель открыта.
- Не надавливайте рукой на панель. Не вставляйте посторонние предметы в слот для загрузки диска.



Примечание: Обратитесь к разделам «Что необходимо помнить при записи на диск MP3» (См. стр. 20) и «Замечания о дисках CD-R/RW». (См. стр. 39)

Установка параметров меню MP3 (MP3 Menu)

- Нажмите кнопку **[MENU]** / **[SEL]** в режиме воспроизведения MP3.
- Нажмите кнопку **[^]** или **[V]**, чтобы выбрать параметр.
- Нажмите кнопку **[BAND]** для включения или выключения.

Примечание: Для возвращения в нормальный режим нажмите кнопку **[MENU]** / **[SEL]** или **[DISP]**.

Индикация меню MP3



Случайное воспроизведение	Выберите RAND	<input type="checkbox"/> ON	Все доступные файлы MP3 во всех папках воспроизводятся в случайной последовательности.
		<input type="checkbox"/> OFF	Отмена
Повторное воспроизведение	Выберите F. RAND (Папка)	<input type="checkbox"/> ON	Все доступные файлы MP3 в текущей папке воспроизводятся в случайной последовательности.
		<input type="checkbox"/> OFF	Отмена
Повторное воспроизведение	Выберите REP	<input type="checkbox"/> ON	Повторяет текущий выбор файла MP3.
		<input type="checkbox"/> OFF	Отмена
Отображение названия (по умолчанию: ON)	Выберите F. REP (Папка)	<input type="checkbox"/> ON	Повторяет текущий выбор папки.
		<input type="checkbox"/> OFF	Отмена
Отображение названия (по умолчанию: ON)	Выберите NAME	<input type="checkbox"/> ON	Отображать.
		<input type="checkbox"/> OFF	Не отображать
Пролистывание названий (по умолчанию: ON)			<ul style="list-style-type: none"> Если нет информации о названии, на дисплее отображается «NO NAME».
	Выберите NAME SCROLL	<input type="checkbox"/> ON	Продолжение пролистывания.
		<input type="checkbox"/> OFF	Пролистывание останавливается после одного цикла показа. Чтобы просмотреть названия еще раз, нажмите кнопку [BAND] и удерживайте ее в течение 2 секунд.

[#] (Номер / Отмена) От [0] до [9]

[5] (Сканирование)

[4] (Случайное воспроизведение)

[BAND] (Установка)

[6] (Повтор)

[DISP] (Отмена)

Случайное и повторное воспроизведение (Установка с помощью пульта ДУ)

Нажмите **[4]** (Случайное воспроизведение) / **[6]** (Повтор)

Для отмены режима нажмите снова.

Нажмите и удерживайте более 2 секунд **[4]** (Случайное воспроизведение папки) / **[6]** (Повтор папки)

Для отмены режима нажмите и удерживайте снова.

Непосредственный выбор папки

(Только для пульта ДУ)

Выбор номера папки (Пример: Папка номер 005)

- Нажмите **[#]**
- Нажмите **[5]**
- Нажмите **[BAND]** для установки. Начнется воспроизведение соответствующей папки.

Выбор названия папки

- Нажмите **[#]** и удерживайте не менее 2 секунд
- Нажмите **[^]** или **[V]** для выбора папки.
- Нажмите **[BAND]** для установки. Начнется воспроизведение соответствующей папки.

Примечания:

- Для прекращения прямого выбора папки нажмите **[#]** или **[DISP]**.
- Если в выбранной папке нет файлов, появляется сообщение об ошибке «CD E4» (См. стр. 44)
- Случайное, повторное воспроизведение и сканирование отменяются при нажатии кнопки **[#]**.

Сканирование (Только для пульта ДУ)

Нажмите **[5]**. Первые 10 секунд каждого файла MP3 будут последовательно воспроизводиться.

Для отмены нажмите кнопку **[5]** снова.

Нажмите кнопку **[5]** и удерживайте не менее 2 секунд. Начиная со следующей папки будут последовательно воспроизводиться первые 10 секунд каждого первого файла MP3 из всех папок. Для отмены функции нажмите и удерживайте **[5]** снова.



Что необходимо помнить при записи на диск файлов MP3

Данный плеер позволяет Вам воспроизводить файлы MP3, записанные на CD-ROM, CD-R (записываемых) и CD-RW (перезаписываемых).

Что такое MP3

MP3 (сокращенное название формата кодирования MPEG Layer-3) – это стандарт сжатия цифровой видеoinформации, адаптированный для Video CD и аналоговых носителей. Это одна из систем сжатия данных, соответствующая стандартам сжатия цифровой аудиоинформации MPEG. Эта система позволяет сократить объем записанной музыкальной композиции в байтах без существенного ущерба для качества звука путем удаления звуковых волн в диапазоне, неразличимых для человеческого слуха. Этот метод позволяет сократить объем записываемой информации примерно в 10 раз по сравнению с обычными музыкальными компакт-дисками. Это означает, что Вы можете записать содержимое почти 10 компакт-дисков на один CD-R или CD-RW. (Расчеты приведены для данных, записываемых на CD-R или CD-RW объемом 650 МБ при фиксированной скорости передачи данных 128 кб/сек и частотой дискретизации 44,1 кГц.)

■ Преобразование (кодирование) аудиоинформации в файл MP3

- **Рекомендуем установить параметры скорости передачи данных «128 кб/сек или больше» и «Фиксированная»**
- Передача данных со скоростью 8 кб/сек формата MPEG-2 и частотой дискретизации 16 кГц формата MPEG-2 не может воспроизводиться.
- При установке параметра VBR (переменная скорость передачи данных) нельзя будет точно отобразить время воспроизведения файла, а показатель скорости передачи данных на индикаторе AUDIO будет мерцать.
- Качество звучания при воспроизведении различается в зависимости от программы кодирования и скорости передачи данных. За подробностями обратитесь к инструкции пользователя для Вашей программы кодировки.

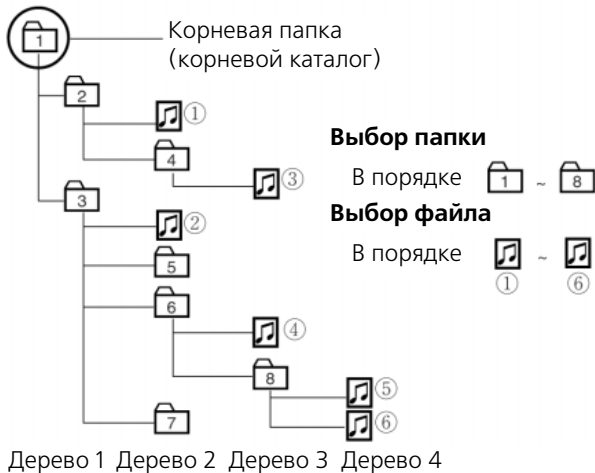
■ Запись файлов MP3 на CD-R/RW

- **Не записывайте на диск файлы, отличные от MP3, или лишние папки.** Если на диск будет записано слишком много папок или файлов, отличных от MP3, то потребуются около 150 секунд, чтобы начать воспроизведение, файлы могут воспроизводиться некорректно и у Вас могут возникнуть трудности при быстром перемещении по диску в прямом и обратном направлении.
- **Используйте файловую систему ISO 9660 (расширенная версия файловой системы ISO 9660 прилагается). Файловая система APPLE HFS не поддерживается данным плеером.** Если файлы не соответствуют системе ISO 9660, они могут воспроизводиться некорректно, а название файлов и папок могут отображаться неправильно.
- **Убедитесь, что все файлы MP3 имеют расширение «.mp3».** Файлы, имеющие другое расширение или не имеющие никакого, не будут воспроизводиться.
- **Хотя многосессионная запись (Multi-Session) и поддерживается, рекомендуется использование системы единовременной записи диска (Disk-at-Once).** Убедитесь, что сессия завершена, когда Вы заканчиваете запись на диск.
- **Информация, состоящая из символов ID3Tag, не отображается на дисплее.** Файл, в котором символьная информация записана с помощью ID3Tag 2.0 или более поздней версии может воспроизводиться некорректно. Например, время воспроизведения файла может отображаться неправильно.
- **Пакетные программы записи не поддерживаются.**
- **Функция Playlist (список композиций) не поддерживается.** Записывайте файлы и папки в том порядке, в котором Вы хотите, чтобы они воспроизводились. Некоторые программы записи позволяют Вам указывать порядок записи путем добавления к названию приставок от «01» до «99» и других. За подробностями обратитесь к инструкции пользователя для Вашей программы записи.

Примечание: Вы можете столкнуться с трудностями при воспроизведении или отображении информации файлов MP3, записанных с помощью определенных программ или на некоторых моделях CD-рекордеров (Драйверы CD-R/RW).

Внимание: Никогда не присваивайте расширение ".mp3" файлам, записанным не в формате MP3. Это может не только привести к возникновению шума в акустических системах и повреждению динамиков, но и отрицательно воздействовать на Ваш слух.

Порядок выбора папки / порядок воспроизведения файлов MP3 (пример)



Примечания:

- Данное устройство подсчитывает количество папок независимо от наличия или отсутствия файлов MP3.
- Если выбранная папка не содержит файлов MP3, будет воспроизводиться ближайший к ней файл MP3 в порядке очередности.
- Порядок воспроизведения может отличаться для различных плейеров, даже если воспроизводится один и тот же диск.
- При отображении названия корневой папки появится индикация "ROOT".

Максимальное число файлов / папок

- Максимальное число деревьев: 8
- Максимальное число файлов / папок: 254 (файлы + папки. Корневая папка не считается.)

Примечание: Если общее количество файлов и папок превышает 254, правильное воспроизведение не гарантируется.

Поддерживаемые системы и названия файлов

Поддерживаемые системы файлов	Отображаемые названия файлов и папок
ISO 9660 уровень 1	<p>Называйте файлы и папки в соответствии со стандартом соответствующей файловой системы. За подробностями обратитесь к инструкции, прилагаемой к записывающей программе.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данный плейер может отображать в режиме бегущей строки названия файлов, содержащие до 31 символа. *До 15 символов могут отображаться при пролистывании в системе Joliet. • Могут отображаться символы ASCII и специальные символы каждого языка. Неотображаемые символы преобразуются в звездочку (*) <p>Множество символов ASCII: Множество символов ASCII включает в себя буквы от A до Z, от a до z, цифры от 0 до 9 и следующие символы: (пробел) ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { } ~</p>
ISO 9660 уровень 2	
Joliet*	
Romeo	
Расширение Apple до ISO 9660	

Глоссарий

ISO 9660: Наиболее распространенный международный стандарт логического формата для файлов и каталогов.

APPLE HFS: Система файлов, использующая для организации файлов операционную систему Macintosh (**Не поддерживается**)

Multi-session: Метод добавления данных путем приращивания на CD-R или CD-RW за более чем одну сессию записи.

Disk-at-Once: Метод записи данных на носитель за одну операцию без добавления в дальнейшем.

ID3Tag: Функция, позволяющая записывать символьную информацию (заголовок, исполнитель, название альбома, дата и прочее) на диск. (**Не отображается. См. стр. 20**)

Packet writing (пакетный формат): Метод записи информации на носитель CD с маленьким инкрементом. (**Не поддерживается**)

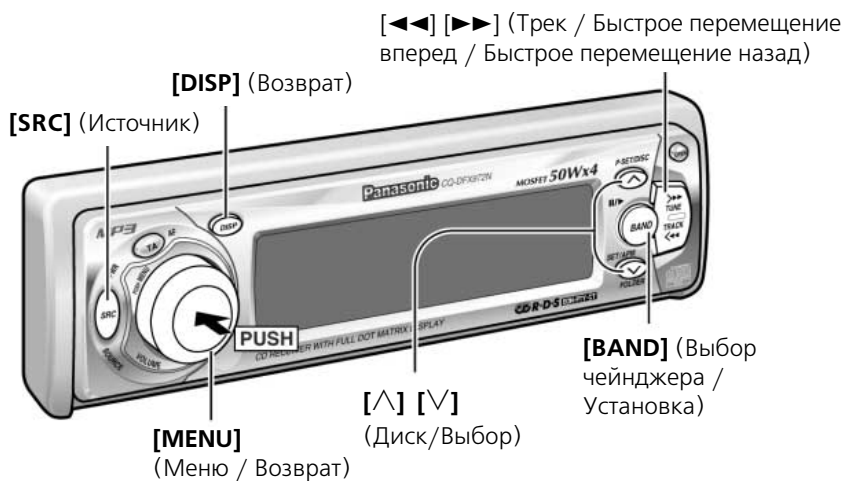
Авторское право

Все материалы, подпадающие под закон об авторских правах, такие как музыкальные произведения, защищены законом об авторских правах от копирования, распространения и производства без специального разрешения от владельца авторских прав, и предназначены исключительно для личного пользования.

Примечание: Программное обеспечение по кодированию и записи файлов MP3 не поставляется с данной моделью.

Функции управления CD-чейнджером

Функции CD-чейнджера предназначены для управления опциональным CD-чейнджером Panasonic. (См. стр. 36 и 37 относительно подключения CD-чейнджера к основному устройству)



Установите магазин

Начнется воспроизведение.

Примечания:

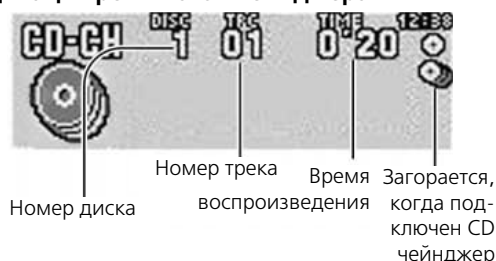
- При загрузке магазина питание автоматически включается. (ACC ON).
- Если магазин выгружается в режиме чейнджера компакт-дисков, устройство вернется к предыдущему режиму работы.

Когда магазин загружен в чейнджер ...

Нажмите кнопку [SRC] / [SOURCE] для выбора режима CD-чейнджера, и начнется воспроизведение.

Примечание: Загружайте магазин с компакт-дисками, когда на дисплее отображается надпись "NO DISK".

Индикация режима CD чейнджера



Выбор диска

[Δ]: Следующий диск

[∇]: Предыдущий диск

Выбор трека

[▶▶]: Следующий трек

[◀◀]: Начало текущего трека
 Предыдущий трек (Если нажать дважды)

Быстрое перемещение вперед / Быстрое перемещение назад

Нажмите и удерживайте

[>>]: Быстрое перемещение вперед

[<<]: Быстрое перемещение назад

Отпустите для возобновления воспроизведения.

Выбор CD-чейнджера

Подготовка: Подключите другой CD-чейнджер с помощью опционального двойного селектора CD-чейнджеров (CA-CD55EN).

Для выбора между первым и вторым чейнджером нажмите кнопку [BAND].



Пример: Выбирается CD-чейнджер 2.

Примечание: Этот выбор невозможен, если в чейнджер не загружен магазин.



Примечание: CD-текст отображается на экране, если к устройству подключен CD-чейнджер с возможностью распознавания CD-текста (например, CX-DP9061EN)

Установка параметров меню CD-чейнджера (CD-Changer Menu)

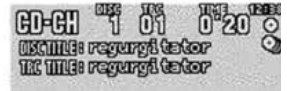
- Нажмите кнопку **[MENU]** / **[SEL]** в режиме воспроизведения CD чейнджера.
- Нажмите кнопку **[^]** или **[V]**, чтобы выбрать нужный параметр.
- Нажмите кнопку **[BAND]** для включения или выключения.

Индикация меню CD-чейнджера



Примечание: Для возвращения в нормальный режим нажмите кнопку **[MENU]** / **[SEL]** или **[DISP]**.

Случайное воспроизведение	Выберите RAND	<input type="checkbox"/> ON	Все доступные треки на всех дисках в магазине воспроизводятся в случайной последовательности.
		<input type="checkbox"/> OFF	Отмена
Повторное воспроизведение	Выберите D. RAND (Диск)	<input type="checkbox"/> ON	Все доступные треки текущего диска воспроизводятся в случайной последовательности.
		<input type="checkbox"/> OFF	Отмена
Повторное воспроизведение	Выберите REP	<input type="checkbox"/> ON	Повторяет текущий выбор трека.
		<input type="checkbox"/> OFF	Отмена
Повторное воспроизведение	Выберите D. REP (Диск)	<input type="checkbox"/> ON	Повторяет текущий выбор диска.
		<input type="checkbox"/> OFF	Отмена
Отображение заголовков (по умолчанию: ON)	Выберите TITLE	<input type="checkbox"/> ON	Отображать.
		<input type="checkbox"/> OFF	Не отображать
<p>• Если нет информации о заголовке, на дисплее отображается «NO TITLE».</p> <p>Примечание: Используйте компакт-диск, содержащий текстовую информацию. (В режиме пролистывания на дисплей может быть выведено до 62 символов)</p>			
Пролистывание заголовков (по умолчанию: ON)	Выберите TITLE SCROLL	<input type="checkbox"/> ON	Продолжение пролистывания.
		<input type="checkbox"/> OFF	Операция останавливается после завершения одного цикла. Чтобы еще раз пролистать заголовки, нажмите кнопку [BAND] и удерживайте ее в течение 2 секунд.



[#] (Номер / Отмена) От [0] до [9]

[5] (Сканирование)

[4] (Случайное воспроизведение)

[6] (Повтор)

[BAND] (Установка)

[DISP] (Отмена)

Непосредственный выбор диска (Только для пульта ДУ)

Пример: Диск номер 05

- Нажмите **[#]**
- Нажмите **[5]**
- Нажмите **[BAND]** для установки. Начнется воспроизведение соответствующего диска.



Примечания:

- Для прекращения прямого выбора трека нажмите **[#]** или **[DISP]**.
- Случайное, повторное воспроизведение и сканирование отменяются при нажатии кнопки **[#]**.

Сканирование (Только для пульта ДУ)

Нажмите **[5]**. Первые 10 секунд каждого трека на всех дисках будут последовательно воспроизводиться.

Для отмены нажмите кнопку **[5]** еще раз.

Нажмите кнопку **[5]** и удерживайте не менее 2 секунд. Начиная со следующего диска будут последовательно воспроизводиться первые 10 секунд первого трека с каждого диска. Для отмены функции нажмите и удерживайте **[5]** снова.

Случайное и повторное воспроизведение (Установка с помощью пульта ДУ)

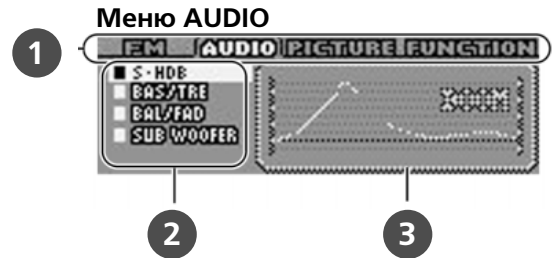
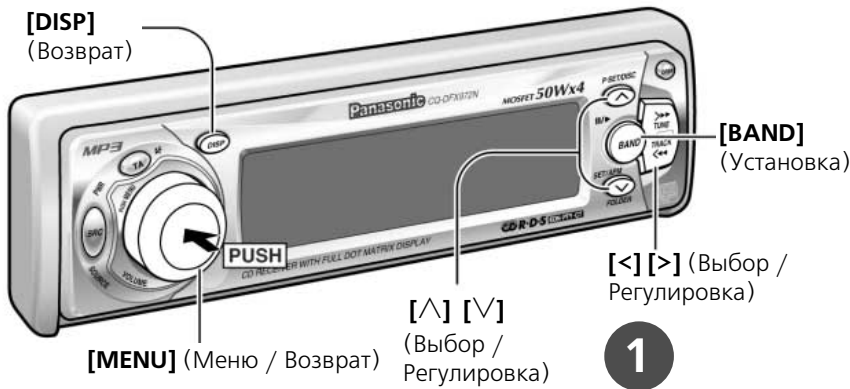
Нажмите **[4]** (Случайное воспроизведение) / **[6]** (Повтор)

Для отмены режима нажмите снова.

Нажмите и удерживайте более 2 секунд **[4]** (Случайное воспроизведение папки) / **[6]** (Повтор папки)

Для отмены режима нажмите и удерживайте снова.

Установка параметров звуковоспроизведения – AUDIO MENU



Сверхвысокая четкость басов (S-HDB)

Нижние звуковые частоты будут значительно усилены, особенно для рок-музыки.

По умолчанию: S-HDB OFF

Нижние и верхние частоты

Изменяет уровень нижних / верхних звуковых частот в ту или иную сторону.

По умолчанию: (BAS) 0 (TRE) 0
 Диапазон установки: от -12 до +12 дБ (с шагом 2 дБ)

Баланс и фейдер

Вы можете отрегулировать звуковой баланс между правыми, левыми, фронтальными и тыловыми динамиками.

По умолчанию: (BAL) центр (FAD) центр
 Диапазон настройки: 15 уровней для каждой установки

Громкость сабвуфера

По умолчанию: 0
 Диапазон установки: Mute (-∞), от -6 до +6 дБ (с шагом 2 дБ)

Фильтр нижних частот сабвуфера

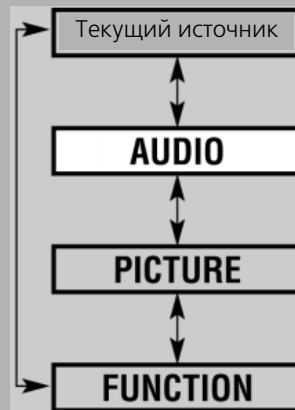
Устанавливается верхний частотный предел звучания (точка среза) сабвуфера

По умолчанию: 120 Гц
 Диапазон установки: от 80 Гц до 120 Гц

1

Нажмите кнопку [MENU] / [SEL], чтобы вызвать меню.

Нажмите кнопку [>] или [<], чтобы выбрать опцию AUDIO.



2

Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

S-HDB

Нажмите кнопку [BAND] для установки.

Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

BAS/TRE

Нажмите кнопку [BAND] для установки.

Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

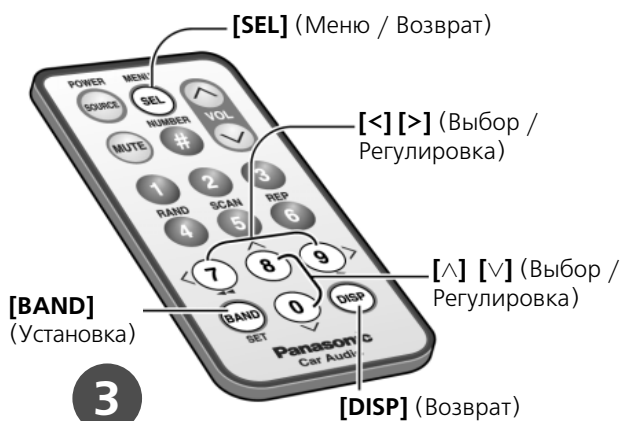
BAL/FAD

Нажмите кнопку [BAND] для установки.

Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

SUB WOOFER

Нажмите кнопку [BAND] для установки.



Примечание: Для возвращения в нормальный режим нажмите кнопку [MENU] / [SEL] или [DISP].

Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

- | | |
|------------------|---|
| S-HDB OFF | Отключение режима S-HDB |
| BOOM | Звучание нижних частот в динамиках усиленно подчеркивается |
| TIGHT | Звучание нижних частот в динамиках слегка подчеркивается. (Звучание сабвуфера слышно отчетливо) |



① Нажмите кнопку [<] или [>], чтобы выбрать "BAS" (нижние частоты) или "TRE" (верхние частоты).

- ② [^] Усилить
[v] Ослабить



- [>]: Усилить правый канал
[<]: Усилить левый канал
[^]: Усилить фронтальный канал
[v]: Усилить тыловой канал



① Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать опцию "LEVEL".

- ② [>]: Повысить
[<]: Понизить



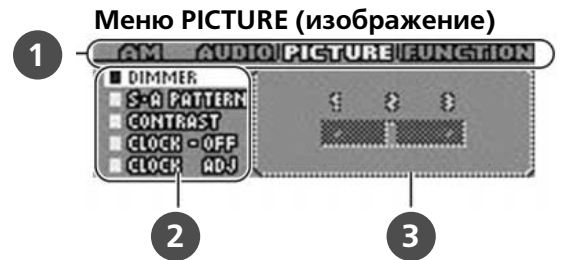
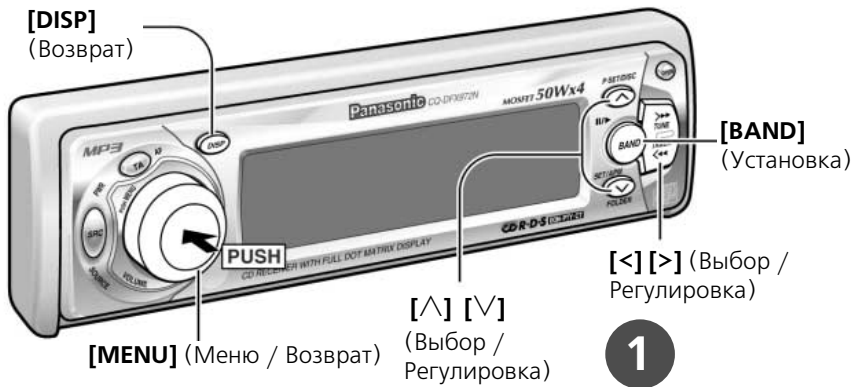
① Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать опцию "LPF".

② Нажмите кнопку [>] или [<], чтобы изменить параметр.

- | | |
|--------------|-----------------|
| 80Hz | Не более 80 Гц |
| 120Hz | Не более 120 Гц |



Установка параметров изображения – меню PICTURE



Регулятор яркости подсветки Dimmer

По умолчанию: DIMMER 3

Графическое изображение спектрального анализатора

По умолчанию: тип А
Варианты: 6 типов

Контрастность

По умолчанию: Уровень 3
Диапазон настроек: Уровень 1 –
Уровень 5

Маленький индикатор точного времени

По умолчанию: ON (Если не отрегулирован, будет отображаться «--:--»)

Регулировка времени

При приеме станции RDS функция времени (СТ) автоматически отрегулирует время. (См. стр. 10) Если функция точного времени (СТ) недоступна, отрегулируйте часы самостоятельно.

1

Нажмите кнопку [MENU] / [SEL], чтобы вызвать меню.

Нажмите кнопку [>] или [<], чтобы выбрать PICTURE.



2

Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

DIMMER

Нажмите кнопку [BAND] для установки.

Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

S-A PATTERN

Нажмите кнопку [BAND] для установки.

Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

CONTRAST

Нажмите кнопку [BAND] для установки.

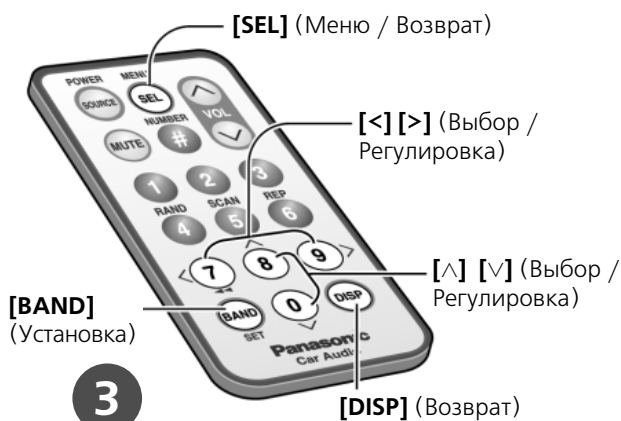
Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

CLOCK

Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

CLOCK ADJ

Нажмите кнопку [BAND] для установки.



Примечание: Для возвращения в нормальный режим нажмите кнопку [MENU] / [SEL] или [DISP].

Нажмите кнопку [>] или [<], чтобы изменить параметр.

3	Более яркий
2	Средний
1	Более темный



Нажмите кнопку [>] или [<], чтобы изменить параметр.

A	На дисплее показан куб, который продолжает изменяться.
B	На дисплее показан глобус, который продолжает изменяться.
C	На дисплее показан футбольный мяч.
D	На дисплее отображается текст.
E	На дисплее изображение цепи.
STD	Стандартное изображение спектрального анализатора (9 полос частот)



Примечание: Переключите индикацию дисплея, чтобы вывести на экран индикацию спектрального анализатора. (См. стр. 7)

[>]: Уменьшить контрастность
[<]: Увеличить контрастность



Увеличить Уменьшить

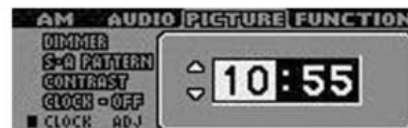
Нажмите кнопку [BAND] для включения или выключения.

ON	Маленький индикатор времени включен
OFF	Маленький индикатор времени выключен

Маленький индикатор времени

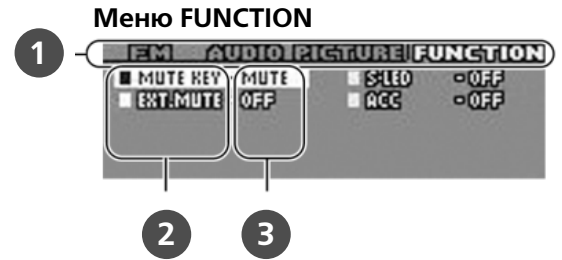
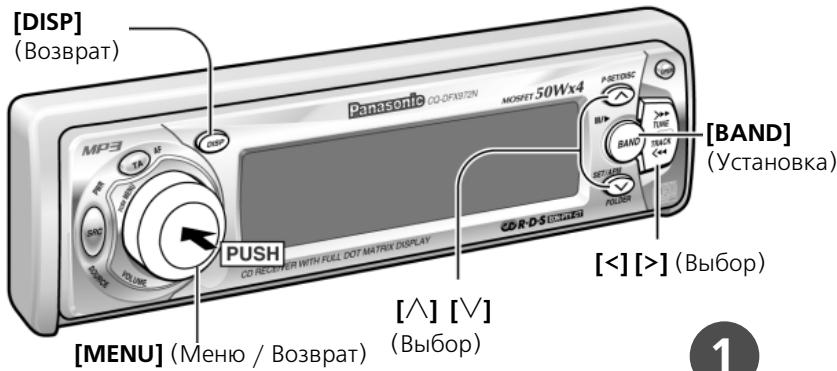


- Нажмите кнопку [>] или [<], чтобы выбрать отображение часов или минут.
- [^]: Увеличить значение часов / минут.
[v]: Уменьшить значение часов / минут.
- Нажмите кнопку [BAND] для установки.



(24-часовая система индикации времени)

Установка функциональных параметров – меню FUNCTION



Заглушение / Плавное снижение громкости звука

С помощью кнопки [MUTE] можно выбрать режим снижения громкости звука. (См. стр. 7)
По умолчанию: MUTE

Внешнее приглушение звука

Позволяет Вам приглушить звук текущего источника, когда Ваша система навигации передает речевые сообщения, или звонит мобильный телефон. (См. стр. 35 относительно подключения провода внешнего отключения)
По умолчанию: LV 0

Функция безопасности

Позволяет Вам активировать систему предотвращения кражи, когда Вы покидаете автомобиль.

По умолчанию: ON

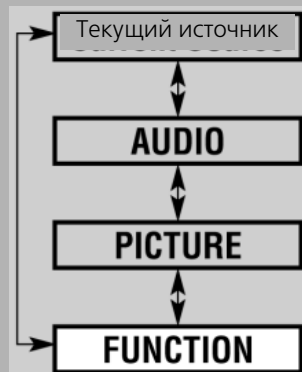
Выбор ACC

По умолчанию: OFF

Предупреждение: Убедитесь, что установлено значение OFF, если в Вашем автомобиле нет позиции ACC в замке зажигания. Нарушение этого правила может привести к поломке аккумулятора.

1 Нажмите кнопку [MENU] / [SEL], чтобы вызвать меню.

2 Нажмите кнопку [>] или [<], чтобы выбрать опцию FUNCTION.



2 Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

MUTE KEY

2 Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

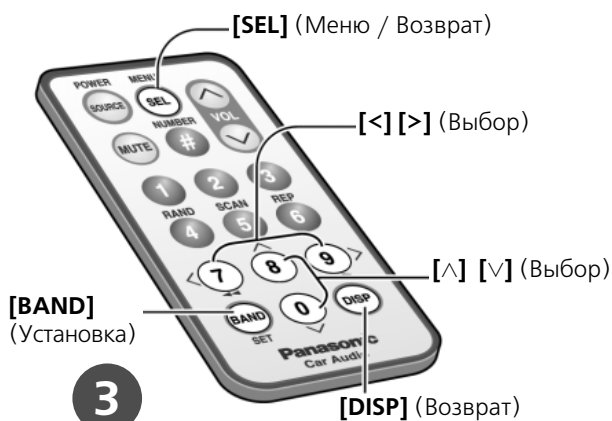
EXT.MUTE

2 Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

S-LED

2 Нажмите кнопку [^] или [v], чтобы выбрать параметр

ACC



Примечание: Для возвращения в нормальный режим нажмите кнопку [MENU] / [SEL] или [DISP].

Нажмите кнопку [BAND] для переключения между режимами

MUTE	Нет звука
ATT	Плавное уменьшение громкости до 1/10 от исходного уровня.

Нажмите кнопку [BAND] для изменения громкости звучания источника, как показано ниже.

LV0	Нет звука
LV1	Уменьшение на 15 уровней
LV2	Уменьшение на 5 уровней
OFF	Не изменяется

Примечание: Установленное значение внешнего отключения отображается на дисплее, если используются голосовые сообщения навигационной системы или телефон. (Кроме случаев, когда установлено значение OFF)



Нажмите кнопку [BAND] для включения или выключения функции.

Функция безопасности

ON	Функция безопасности активирована.
OFF	Функция безопасности выключена.

Когда питание устройства отключается...
 Когда зажигание выключается... (ACC ON)

- На экране будет отображаться сообщение системы безопасности («Пожалуйста, снимите панель»).
- Будет активирован сигнал, напоминающий о необходимости снятия передней панели. (См. стр. 33)

Когда передняя панель удалена...

- Горит индикатор безопасности

PLEASE REMOVE PANEL

(Сообщение системы безопасности)

Нажмите кнопку [BAND] для включения или выключения ACC.

ON	Устанавливает в ON, если в Вашем автомобиле есть позиция ACC.
OFF	Устанавливает в OFF, если в Вашем автомобиле нет позиции ACC.

ACC ON

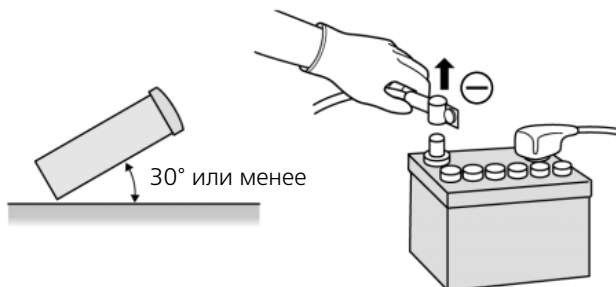
- Если кнопка [SRC] / [SOURCE] удерживается нажатой в течение 4 секунд или более для включения питания, на дисплей выводится демонстрационное сообщение.
- При отключении питания на дисплей выводится соответствующее сообщение.
- Питание включается, если диск или магазин дисков устанавливаются при выключенном питании.
- При выключенном питании может отображаться индикация текущего времени.
- Когда ключ зажигания поворачивается в положение OFF, на экране будет отображаться сообщение системы безопасности и будет активирован сигнал удаления панели (если включена функция безопасности).

ACC OFF

- Когда питание выключается, на экране будет отображаться сообщение системы безопасности и будет активирован сигнал удаления панели (если включена функция безопасности).

Руководство по установке

- Перед установкой проверьте работу радио с антенной и акустическими системами.
- Отсоедините кабель от отрицательной (-) клеммы аккумулятора (см. предупреждение ниже).
- Устройство должно быть установлено в горизонтальном положении, передняя панель может быть наклонена под удобным углом, но не более чем на 30°.

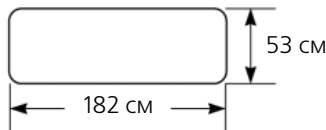


Предупреждение: Не отключайте клеммы аккумуляторной батареи автомобиля, оснащенного маршрутным или навигационным компьютером, так как это приведет к исчезновению всех установок, сохраненных пользователем в памяти компьютера. Вместо этого следует предпринять дополнительные меры безопасности для предотвращения коротких замыканий в процессе установки устройства.

Установка в приборной панели

Ниша для установки

Устройство может быть установлено в любой приборной панели, имеющей нишу, соответствующую указанным размерам. Приборная панель должна быть толщиной 4,5 мм – 6 мм, что необходимо для надежного крепления аппарата.



Меры предосторожности при установке

По возможности установка устройства должна производиться профессиональным установщиком аудиосистемы.

В случае возникновения трудностей при установке обратитесь в авторизованный сервисный центр Panasonic.

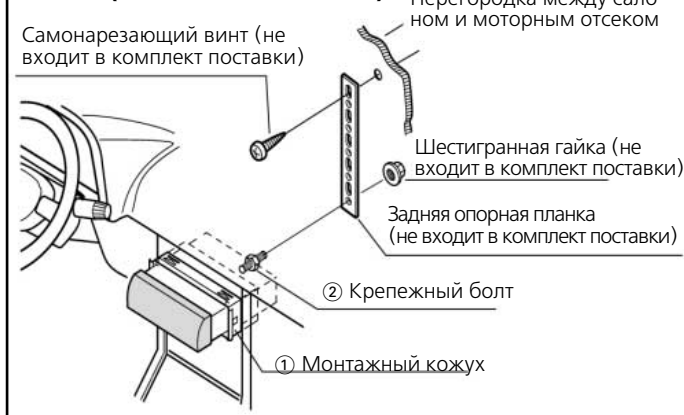
1. Данная система предназначена для работы только с 12-вольтовым источником постоянного тока (аккумуляторной батареей) с заземлением отрицательного полюса.
2. При выполнении электрических соединений строго следуйте схеме (см. стр. 34). Несоблюдение этого требования может привести к повреждению устройства.
3. Кабель питания (красный) подключайте только после выполнения всех соединений.
4. Проверьте, чтобы аккумуляторный провод (желтый) был подсоединен к положительной клемме (+) батареи или к разъему «BAT» блока предохранителей.
5. Во избежание короткого замыкания изолируйте все оголенные провода.
6. После установки устройства тщательно закрепите все провисающие провода.
7. Перед подключением к данному устройству дополнительного оборудования внимательно прочтите прилагающиеся к нему инструкции по установке и подключению.

Крепежная фурнитура, входящая в комплект поставки

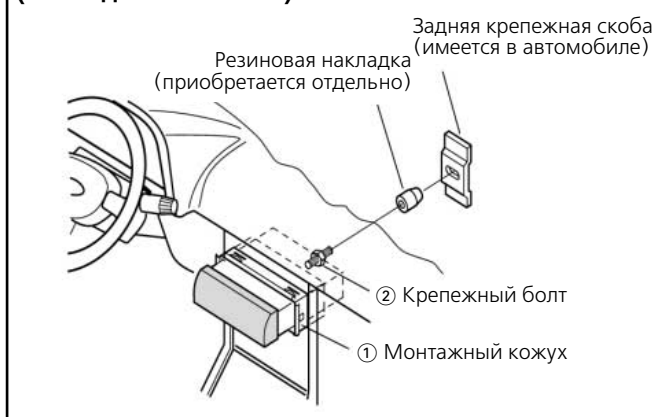
№	Наименование	Рисунок	Количество
1	Монтажный кожух		1
2	Крепежный болт (5 мм)		1
3	Разъем кабеля питания		1
4	Футляр для съемной лицевой панели		1
5	Декоративная окантовка		1
6	Антенный адаптер ISO		1
7	Пластина для демонтажа устройства		2

Методы фиксации задней части устройства

(а) Установка с использованием задней опорной планки (не входит в комплект)



(б) С помощью резиновой накладки (не входит в комплект)

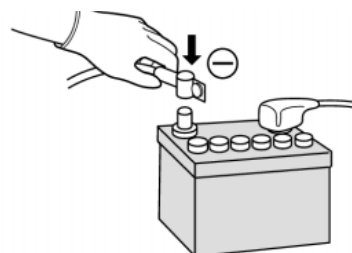
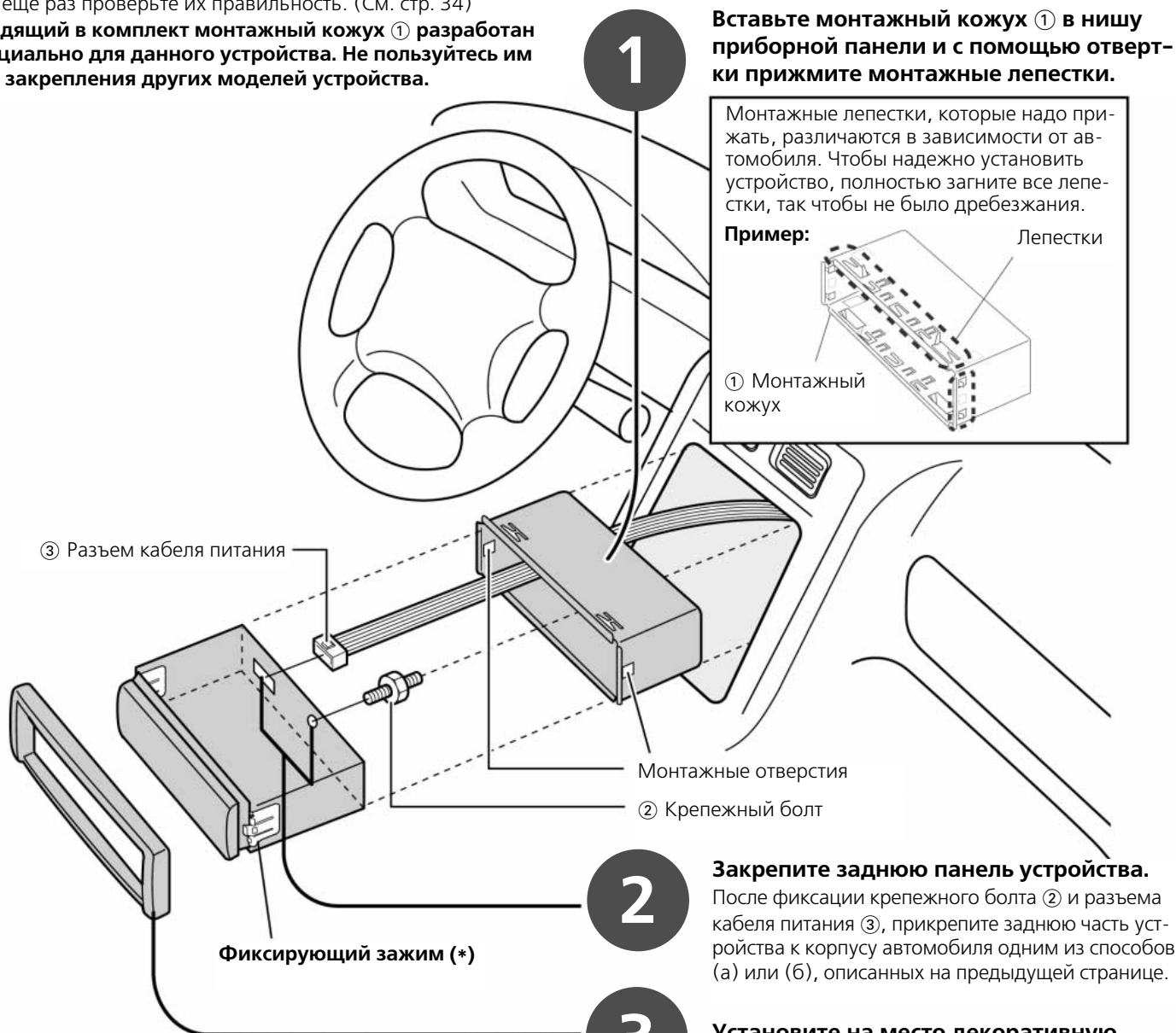


Предупреждения:

- Мы настоятельно рекомендуем Вам пользоваться перчатками при установке устройства, чтобы случайно не пораниться.
- Отгибая монтажные лепестки кожуха при помощи отвертки, будьте осторожны, чтобы не поранить пальцы или руки.

Прежде всего, выполните все электрические соединения, а затем еще раз проверьте их правильность. (См. стр. 34)

Входящий в комплект монтажный кожух ① разработан специально для данного устройства. Не пользуйтесь им для закрепления других моделей устройства.



Руководство по установке (продолжение)

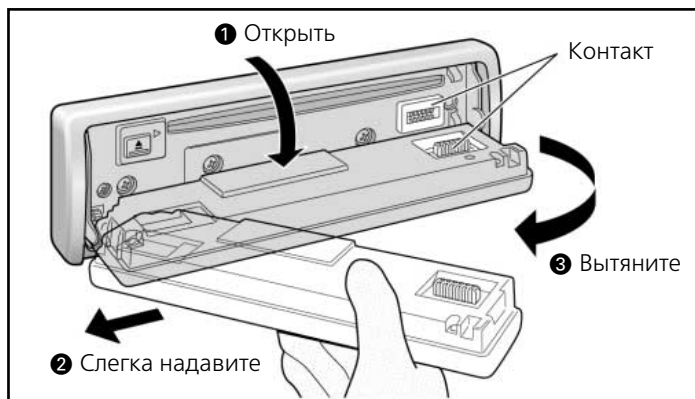
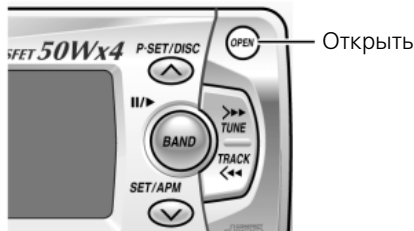
Чтобы извлечь устройство

Выключите питание устройства.

1

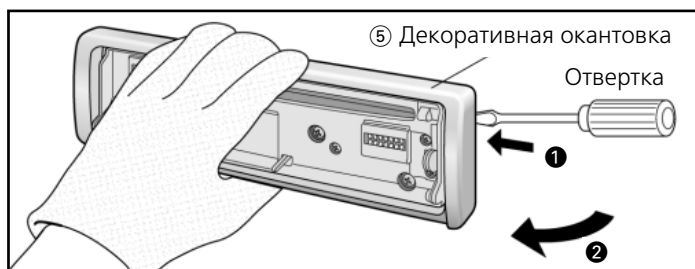
Удалите съемную лицевую панель.

- 1 Нажмите кнопку **[OPEN]**. Откроется съемная лицевая панель.
- 2 Потяните за правую или левую сторону лицевой панели.
- 3 Выдвиньте ее к себе.



2

С помощью отвертки удалите декоративную окантовку ⑤.



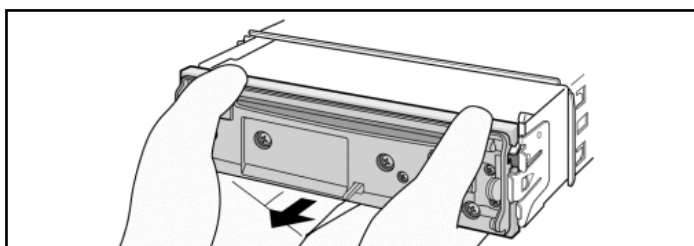
3

- 1 Вставьте пластины для демонтажа ⑦ вдоль канавок с обеих сторон основного устройства, пока не услышите щелчок.
- 2 Вытяните устройство, прижимая демонтажными пластинами фиксирующие зажимы.



4

Достаньте устройство, крепко держа его обеими руками.



Система предотвращения кражи

Данное устройство оборудовано съемной лицевой панелью. Снятие этой лицевой панели полностью исключает возможность эксплуатации радиоприемника. При этом начинает мигать сигнальный индикатор.

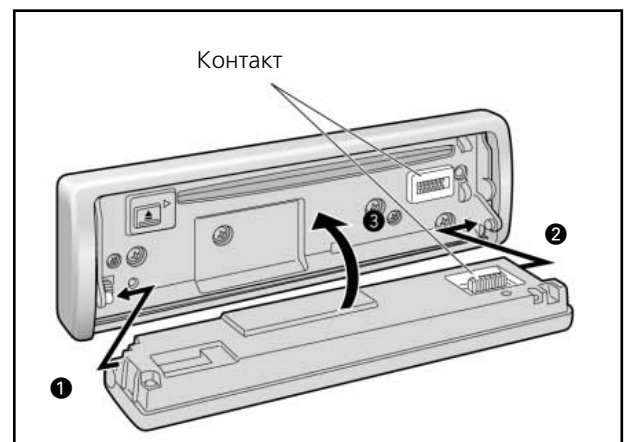
Положите съемную лицевую панель в футляр

- 1 Выключите питание устройства.
- 2 Удалите съемную лицевую панель. (См. стр. 32).
- 3 Аккуратно нажмите на нижнюю часть футляра и откройте крышку. Покидая автомобиль, положите съемную лицевую панель в футляр и заберите его с собой.



Установите съемную лицевую панель

- 1 Установите левую или правую часть лицевой панели, совместив отверстие со штифтом на основном устройстве.
- 2 Установите другой штифт в другое отверстие легким нажатием.
- 3 Осторожно подвигайте лицевую панель вверх и вниз несколько раз, чтобы убедиться в надежности установки. Затем закройте лицевую панель и нажмите на ее правую сторону до фиксирующего щелчка.



Сигнальный индикатор

Когда лицевая панель снята с устройства, мигает сигнальный индикатор. Эта функция активируется, когда параметр Security Function установлен на ON. (См. стр. 28)

Сигнал снятия панели

Этот звуковой сигнал предупреждает Вас, чтобы Вы не забыли снять панель, когда покидаете автомобиль. Эта функция активируется, когда параметр Security Function установлен на ON. (См. стр. 28)



Предупреждения:

- Данная лицевая панель не является водонепроницаемой. Не подвергайте её воздействию воды или чрезмерной влажности.
- Не снимайте лицевую панель во время движения автомобиля.
- Не располагайте лицевую панель на приборной панели автомобиля или там, где температура достигает высокого уровня.
- Не дотрагивайтесь до контактов лицевой панели и основного устройства, так как это может привести к плохому электрическому контакту.
- При загрязнении поверхностей контактов или при попадании на них посторонних веществ протрите их чистой и сухой тканью.
- Во избежание повреждения лицевой панели не надавливайте на нее и не ставьте на неё другие предметы, когда она открыта.

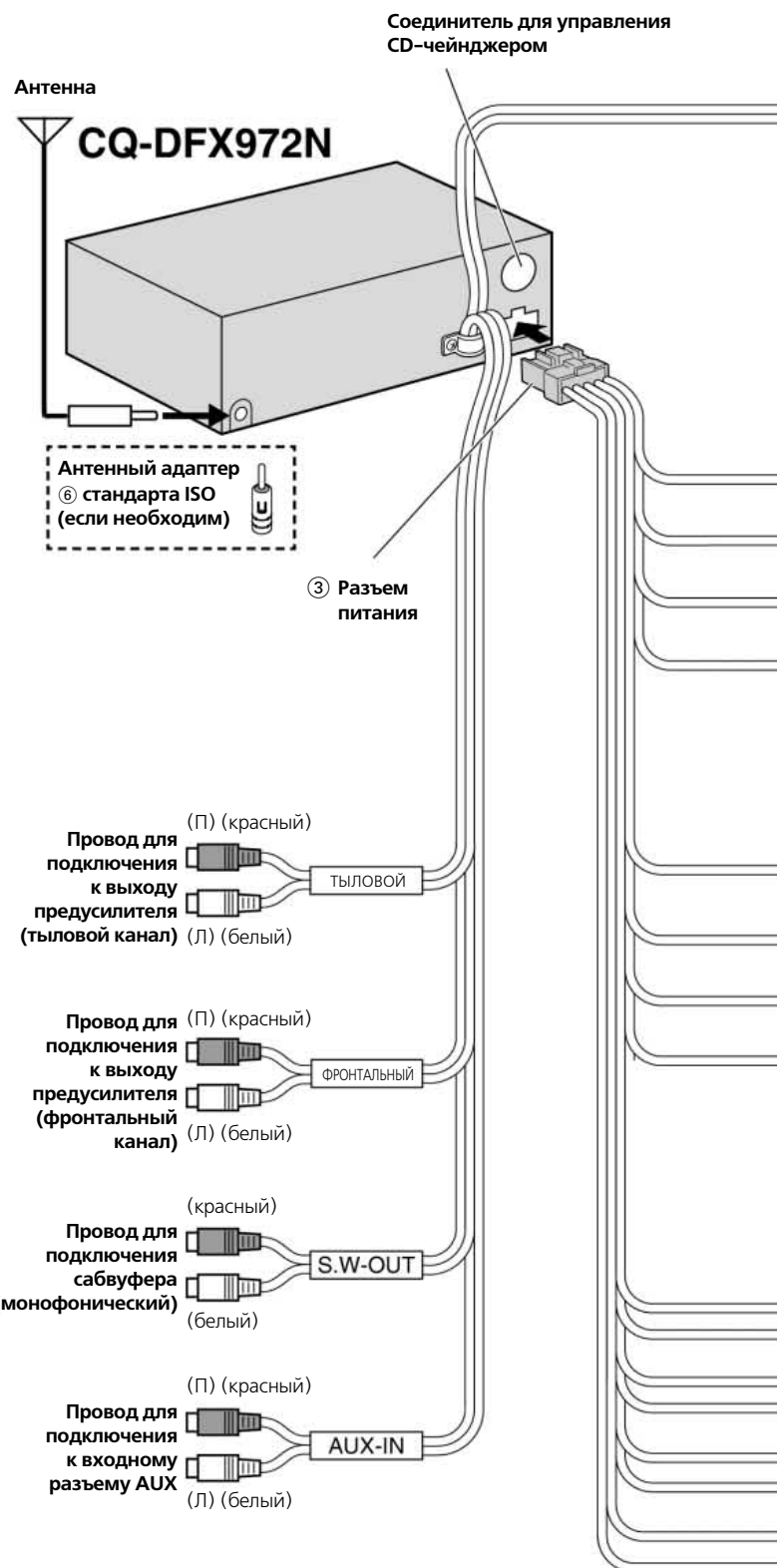
Подключение электрических проводов

Меры предосторожности (соединитель ISO)

- Конфигурация разъема питания, должна соответствовать стандарту разъемов ISO.
- В некоторых моделях автомобилей конфигурация разъемов может отличаться от стандарта ISO.
- Убедитесь, что конфигурация разъемов в вашем автомобиле соответствует стандарту ISO.
- Для автомобилей типов А или В измените подсоединение красного и желтого проводов, как показано на рисунке ниже.
- После выполнения всех соединений следует заизолировать детали, обозначенные на схеме звездочкой (*), при помощи изоляционной ленты.

Примечание: По поводу подключения проводов в автомобилях, не относящихся к классам А и В, проконсультируйтесь в магазине, специализирующемся на продаже этих автомобилей.

Схема подключения проводов



ISO Стандарт ISO

A7: IGN или ACC (переключаемый источник питания 12 В)



A4: Батарея (постоянный источник питания +12 В)

A Автомобиль типа А

A7: Батарея (постоянный источник питания +12 В)



A4: IGN или ACC (переключаемый источник питания 12 В)

B Автомобиль типа В

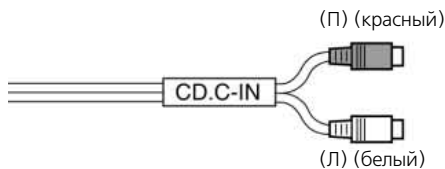
A7: Батарея (постоянный источник питания +12 В)



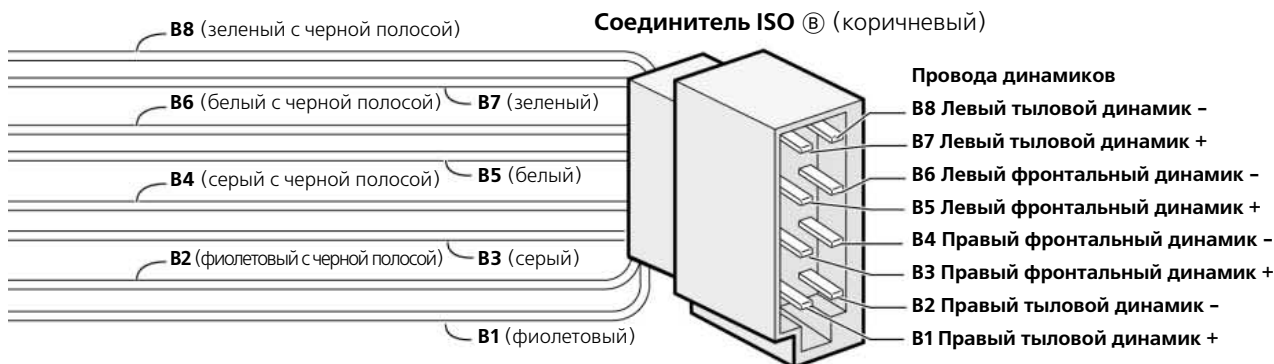
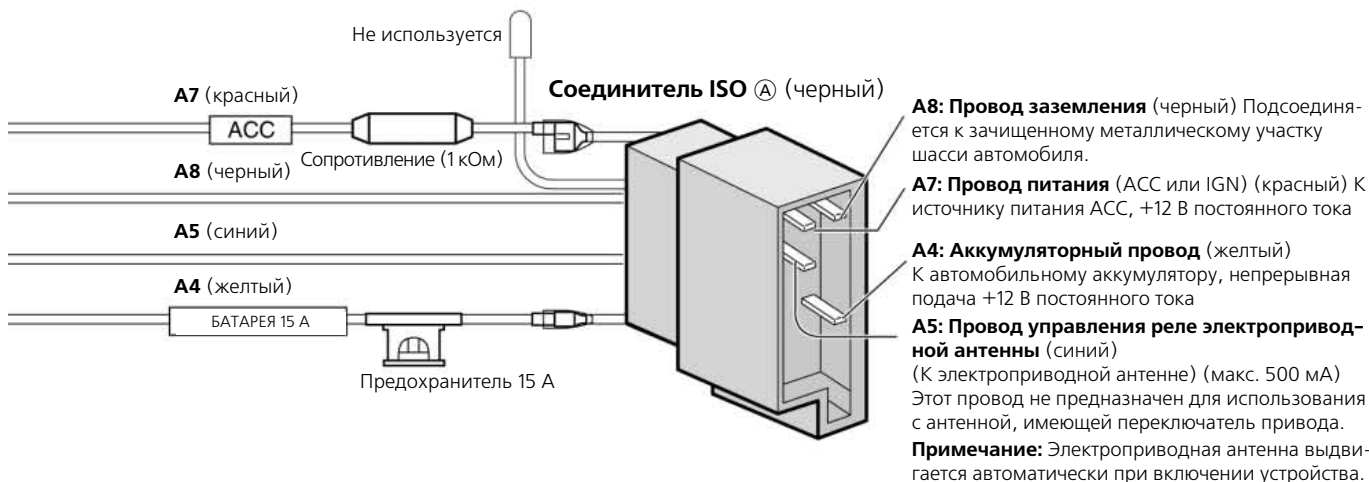
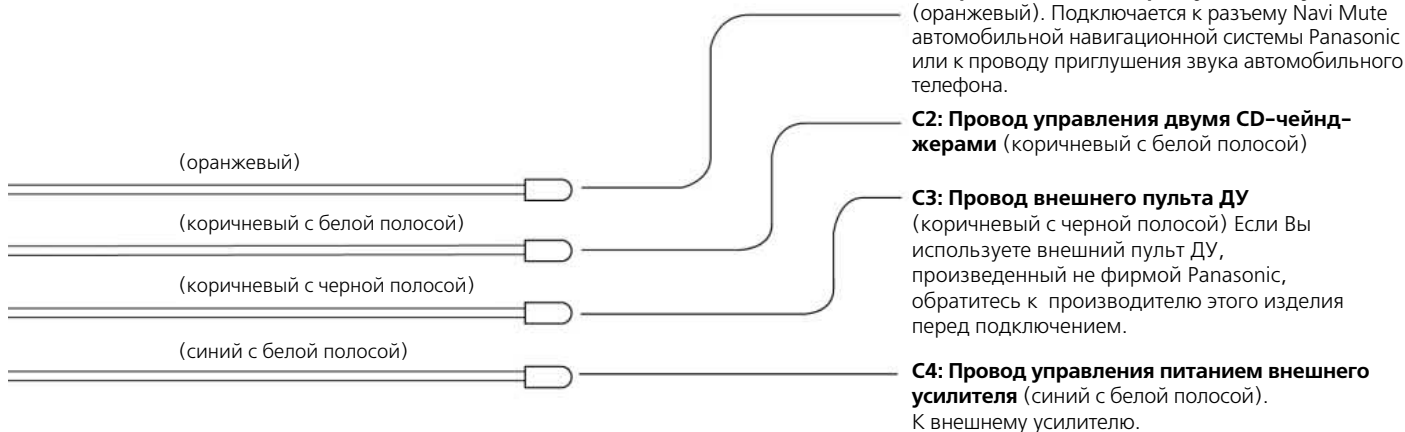
A4: Нет подключения

Предупреждения:

- Перед подключением системы проверьте соединители, имеющиеся в Вашем автомобиле (см. стр. 34).
- Данное устройство предназначено для установки в автомобиле, имеющем заземление отрицательного полюса 12-вольтового источника тока.
- Во избежание повреждения устройства при выполнении соединений строго следуйте схеме, приведенной ниже.
- Зачистите концы проводов, сняв примерно 5 мм изоляционного слоя (только для проводов с соединителями, не отвечающими стандарту ISO).
- Не подключайте разъем питания до завершения всех необходимых соединений.
- Во избежание короткого замыкания на шасси автомобиля надежно изолируйте все оголенные части проводов. Свейте все кабели в жгут и не допускайте соприкосновения разъемов кабелей с металлическими деталями автомобиля.



Провод для подключения к входному разъему для CD-чейнджера



Подключение электрических проводов (продолжение)

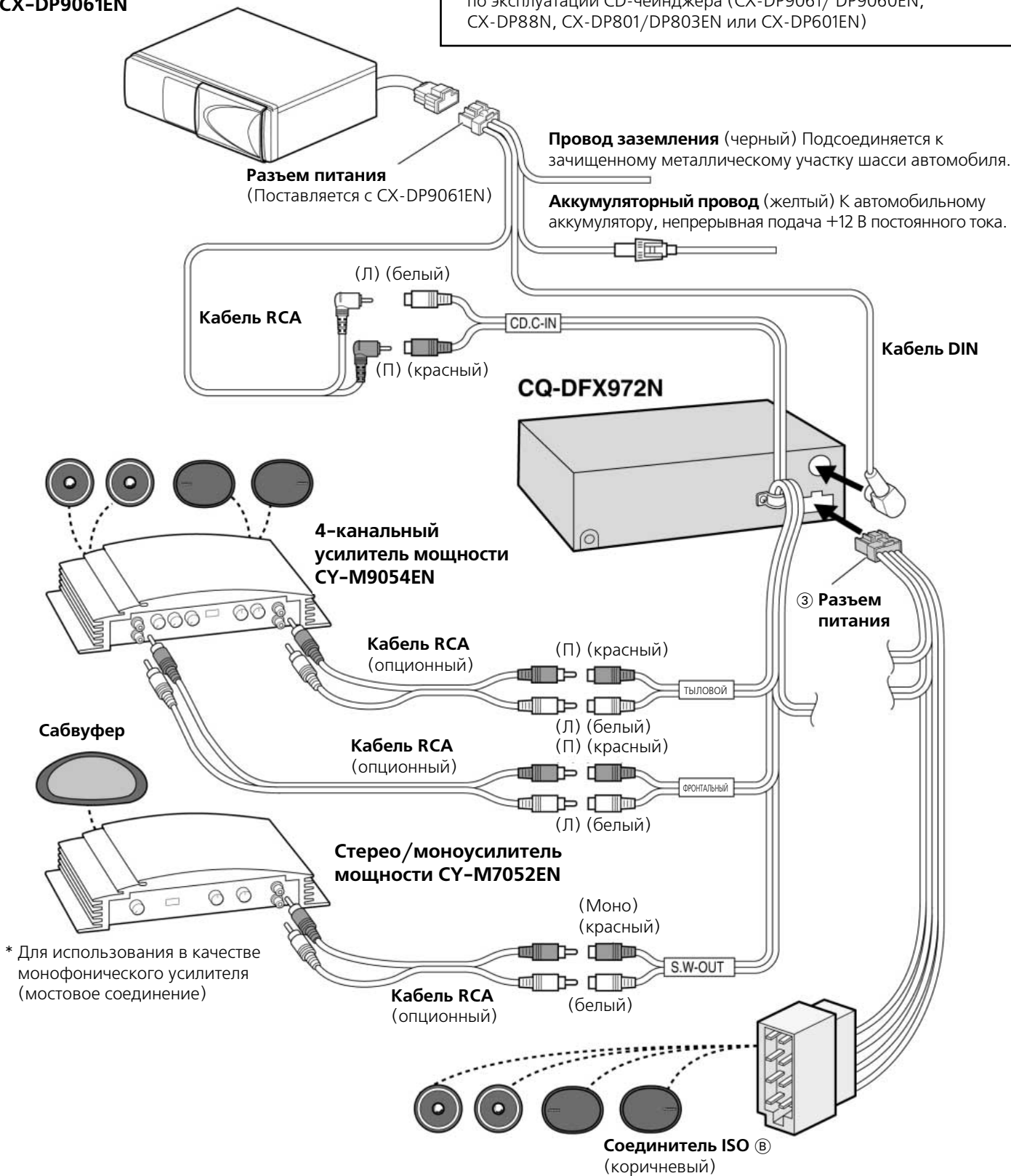
Усовершенствование системы

Пример 1: 9 динамиков и CD-чейнджер

Комбинация: CD-чейнджер (CX-DP9061EN),
4-канальный усилитель мощности (CY-M9054EN)
и стерео/моноусилитель мощности (CY-M7052EN)

CD-чейнджер с распознаванием CD-текста CX-DP9061EN

- Данное устройство может быть подключено к опционному CD-чейнджеру (CX-DP9061/ DP9060EN, CX-DP88N, CX-DP801/DP803EN, CX-DP601EN) и опционному удлинительному кабелю.
- За подробностями обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру Panasonic.
- Для подключения к CD-чейнджеру обратитесь к инструкции по эксплуатации CD-чейнджера (CX-DP9061/ DP9060EN, CX-DP88N, CX-DP801/DP803EN или CX-DP601EN)



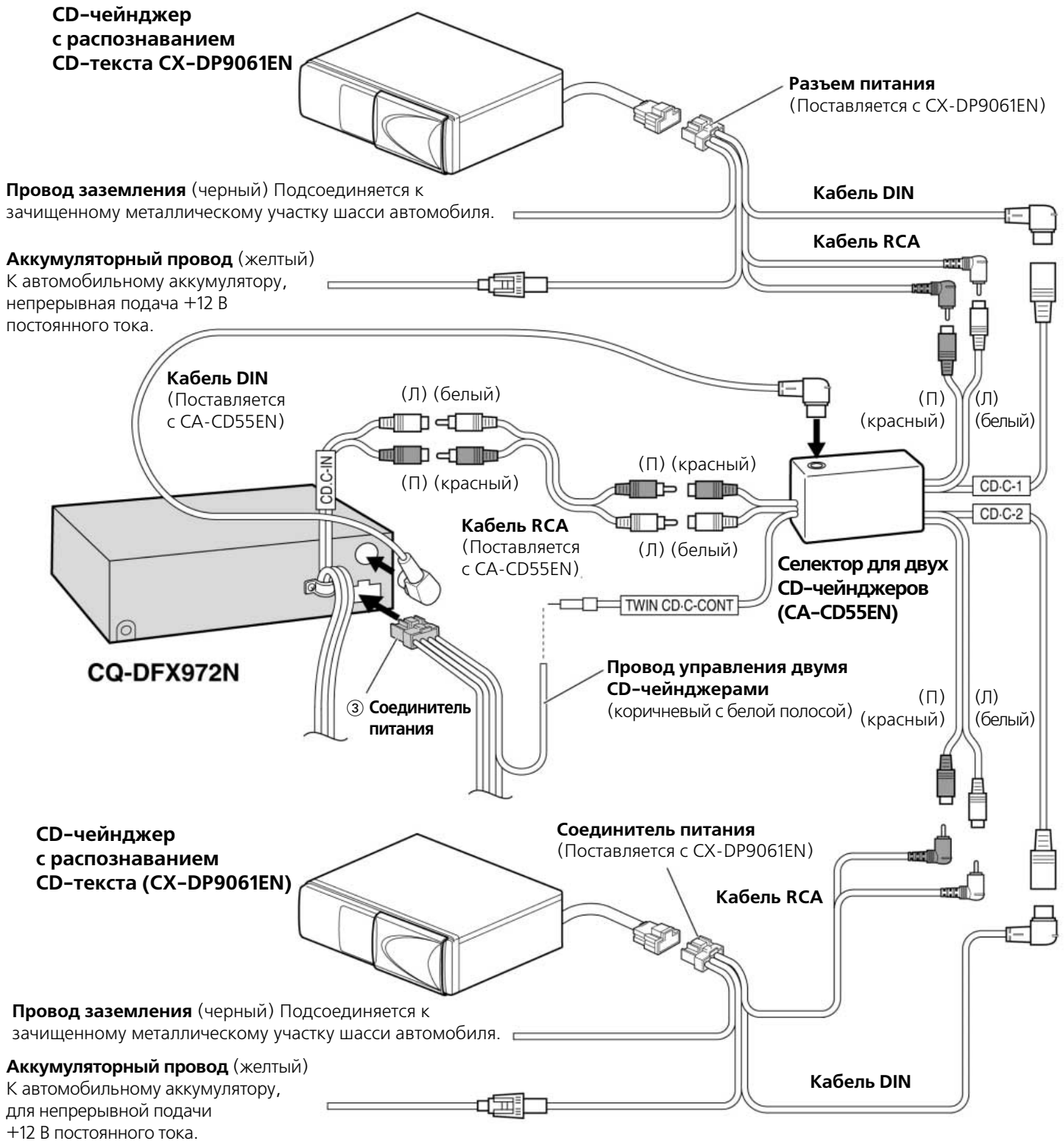
* Для использования в качестве монофонического усилителя (мостовое соединение)

Усовершенствование системы

Пример 2: Подключение двух CD-чейнджеров

Комбинация: два CD-чейнджера (CX-DP9061EN)

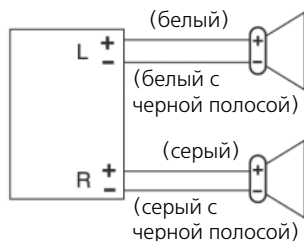
Примечание: Чтобы подключить два CD-чейнджера, необходимо дополнительно приобрести селектор для двух CD-чейнджеров (CA-CD55EN).



Подключение акустических систем

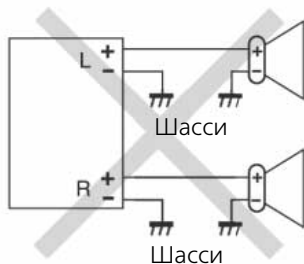
Предупреждения: Пожалуйста, следуйте инструкциям, приведенным ниже. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к поломке устройства и акустических систем.

<Правильно>

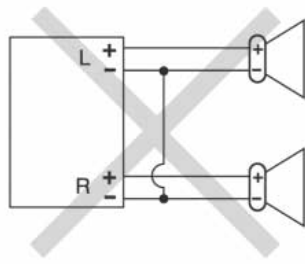


- Используйте только акустические системы без заземления.
- Максимальный выход акустических систем должен составлять 50 Вт или больше. (При использовании дополнительного усилителя выход акустических систем должен превышать максимальный выход усилителя.)
- Полное сопротивление акустической системы должно быть от 4 до 8 Ом.
- Данное устройство использует схему BTCL, поэтому каждая акустическая система должна подключаться отдельно с помощью параллельных изолированных проводов в виниловой оболочке.
- Акустические провода и усилитель мощности должны быть удалены на расстояние не менее 30 см от антенны и удлинительного провода антенны.

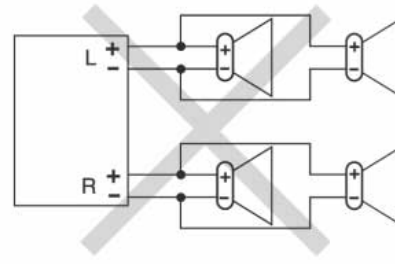
<Неправильно>



- Никогда не подключайте провод акустической системы к корпусу автомобиля.



- Не используйте акустические системы 3-проводного типа, имеющие общий провод заземления.



- Не подключайте к одному комплекту акустических проводов более одной акустической системы.

Предохранители

Используйте только плавкие предохранители с указанным номиналом (15 А). Использование разного рода заменителей или предохранителей с большими параметрами, а также прямое подключение устройства без предохранителей может вызвать его возгорание или повреждение.

Если сразу же после замены предохранитель опять сгорает, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Panasonic.

Техническое обслуживание и уход

Данное устройство спроектировано так, чтобы требования по уходу за ним были минимальными. Для повседневной чистки внешних поверхностей устройства используйте мягкую ткань. Запрещено использовать бензин, разбавители или другие растворители.

Замечания о компакт-дисках / CD-носителях (CD-ROM, CD-R, CD-RW)

Если Вы используете компакт-диски, имеющиеся в продаже, убедитесь, что на них имеется маркировка, указанная справа.



Как обращаться с дисками

- Не дотрагивайтесь до нижней рабочей стороны диска.
- Не царапайте диск.
- Не сгибайте диск.
- Если диск не используется, он должен храниться в футляре.

Не используйте диски неправильной формы

Не оставляйте диски в следующих местах:

- Под прямыми солнечными лучами
- Около обогревателя в автомобиле.
- В грязных, запыленных и влажных местах.
- На сиденьях и приборной панели автомобиля

Чистка дисков

Для чистки используйте сухую мягкую салфетку, движения производите от центра к краям.

Предосторожности при обращении с новыми дисками

У нового диска по внутреннему и внешнему периметрам могут быть заусенцы. Это может вызвать неполадки в работе устройства.

Удалите эти неровности с помощью карандаша или другого подобного предмета.

Не прикрепляйте к дискам никаких меток и наклеек.

Не пишите на дисках жестким карандашом или шариковой ручкой.

Маркированная сторона диска



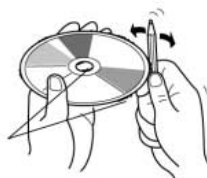
Не используйте диски неправильной формы

<Правильно>

<Неправильно>



Неровный край



Замечания о CD-R / CD-RW

- Вы можете встретиться с трудностями при воспроизведении некоторых CD-R / CD-RW, записанных на отдельных CD-рекордерах (драйверы CD-R/RW). Это происходит как из-за технических особенностей записи, так и из-за загрязненности, отпечатков пальцев, царапин и других повреждений поверхности диска.
- Диски CD-R/RW менее устойчивы к высокой температуре и влажности, чем обычные музыкальные компакт-диски. Если Вы оставите их внутри автомобиля на длительное время, то это может вызвать неисправности и невозможность их воспроизведения.
- Некоторые диски CD-R/RW не могут воспроизводиться правильно из-за несовместимости программного обеспечения CD-рекордера (драйвер CD-R/RW) и дисков.
- Данный плеер не может воспроизводить диски CD-R/RW, если сессия записи не закрыта должным образом.
- Данный плеер не может воспроизводить диски CD-R/RW, содержащие информацию, отличную от CD-DA или MP3 (например, Video CD)
- При обращении с дисками CD-R/RW прочитайте прилагаемую к ним инструкцию и соблюдайте ее требования.

Поиск и устранение неисправностей

Предварительные действия:

Осуществляйте проверку и последующие действия в соответствии с рекомендациями таблицы, приведенной ниже.

Если Вы подозреваете наличие какой-либо неисправности:

Немедленно выключите питание.

Отключите шнур питания и убедитесь в отсутствии дыма или нагрева устройства, прежде чем вызывать мастера. Никогда не пытайтесь осуществлять ремонт самостоятельно, так как это опасно.

Ремонт устройства

Если предлагаемые в данном разделе действия не решают проблему, мы настоятельно рекомендуем обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр Panasonic. Это устройство должно ремонтироваться только квалифицированными специалистами.

Предупреждения:

- Не используйте неисправное устройство.
- Не используйте устройство в ненормальных условиях, например, при отсутствии звука, при наличии дыма или неприятного запаха, так как это может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно прекратите эксплуатацию устройства и позвоните в магазин, где Вы его приобрели.

■ Неисправности общего характера

Неисправность	Возможная причина / Возможный способ устранения
Нет питания	Двигатель автомобиля не включен. ⇒ Поставьте переключатель зажигания автомобиля в положение ACC или ON.
	Неправильное соединение проводов. ⇒ Подсоедините провода правильно. Кабель аккумуляторной батареи: Подсоедините кабель аккумуляторной батареи к клемме, постоянно находящейся под напряжением. Кабель вспомогательного оборудования: Подсоедините кабель вспомогательного оборудования к клемме ACC. Заземляющий провод: Подсоедините заземляющий провод к металлической детали автомобиля.
	Перегорел предохранитель. ⇒ Обратитесь в магазин, где Вы приобрели аппарат, или в ближайший сервисный центр Panasonic и попросите заменить предохранитель.
Нет звука	Включена функция приглушения звука. ⇒ Выключите её.
	Неправильное соединение проводов. ⇒ Подсоедините провода правильно.
	Неправильное подсоединение провода внешнего приглушения звука. ⇒ Подсоедините провод внешнего приглушения звука правильно.
Конденсация влаги (роса). ⇒ Подождите некоторое время и снова включите.	
Только звук, нет изображения на дисплее.	Дисплей выключен Display OFF ⇒ Нажмите кнопку [DISP] для изменения параметра дисплея (См. стр. 7)
Слышны шумы	Мобильный телефон используется рядом с устройством. ⇒ Используйте мобильный телефон подальше от устройства.
Кнопки не работают (со всеми источниками).	Отображается меню. ⇒ Для возвращения в нормальный режим нажмите кнопку [MENU]/[SEL] или [DISP].
Звук имеется, но на дисплее отображается демонстрационное сообщение.	Включен демонстрационный режим. ⇒ Нажмите кнопку [DISP] для отмены демонстрационного режима.

Радио

Неисправность

Слабый сигнал при стереофоническом и монофоническом приеме в диапазоне FM.

Предварительно установленная станция самостоятельно переустанавливается.

Возможная причина / Возможный способ устранения

Станция находится слишком далеко или сигналы слишком слабые.

⇒ Выберите другие станции с более сильным сигналом.

Радиоантенна недостаточно выдвинута.

⇒ Выдвиньте радиоантенну на достаточное расстояние.

Провод реле управления электроприводной антенны подсоединен неправильно.

⇒ Если в автомобиле есть электроприводная антенна, подключите провод реле управления к правильному выводу этой антенны.

Кабель аккумуляторной батареи неправильно подсоединен.

⇒ Подсоедините кабель аккумуляторной батареи к клемме, постоянно находящейся под напряжением.

CD/MP3

Неисправность

CD установлен, но звука нет, или диск автоматически выгружается.

Звук при воспроизведении компакт-диска неровный, низкое качество звучания (например, из-за шумов)

Перепады звука при вибрации

CD не выгружается

Возможная причина / Возможный способ устранения

Диск перевернут.

⇒ Установите компакт-диск правильно, маркированной стороной вверх.

CD загрязнен

⇒ Почистите компакт-диск, учитывая информацию приведенную в разделе «Замечания о компакт-дисках / CD носителях (CD-ROM, CD-R, CD-RW)» (См. стр. 39)

В устройство загружен диск, содержащий информацию, отличную от CD-DA или MP3.

⇒ Необходимо использовать только диски, содержащие информацию, в форматах CD-DA или MP3.

⇒ Некоторые диски CD-R/RW не могут воспроизводиться правильно из-за несовместимости программного обеспечения записывающего CD-устройства (драйвер CD-R/RW) и дисков. За подробностями обратитесь к инструкциям по эксплуатации записывающих устройств.

CD загрязнен

⇒ Почистите компакт-диск, учитывая информацию приведенную в разделе «Замечания о компакт-дисках / CD носителях (CD-ROM, CD-R, CD-RW)» (См. стр. 39)

⇒ Некоторые диски CD-R/RW не могут воспроизводиться правильно из-за несовместимости программного обеспечения записывающего CD-устройства (драйвер CD-R/RW) и дисков. За подробностями обратитесь к инструкциям по эксплуатации записывающих устройств.

Угол монтажа превышает 30 градусов.

⇒ Отрегулируйте угол монтажа, чтобы он был меньше 30 градусов.

Неустойчивый монтаж

⇒ Тщательно закрепите устройство, учитывая информацию, приведенную в разделе "Инсталляция"

- CD имеет дефекты
- Повреждения дисководов

⇒ Откройте панель и нажмите [▲]. Если нормальная работа не восстановится, обратитесь за помощью в магазин, где Вы приобрели устройство, или в ближайший сервисный центр.

Поиск и устранение неисправностей

CD

Неисправность	Возможная причина / Возможный способ устранения
CD-текст отображается неправильно.	Диск загрязнен или поцарапан. ⇒ Почистите компакт-диск, учитывая информацию, приведенную в разделе «Замечания о компакт-дисках/CD носителях (CD-ROM, CD-R, CD-RW)» (См. стр. 39)
Показания счетчика времени воспроизведения увеличиваются, но звука не слышно.	Воспроизводился первый трек диска со смешанным режимом записи (Mix mode). (Mix mode – это формат записи, при котором в течение одной сессии немusыкальная информация записывается на первый трек, а музыкальная – на остальные треки диска.) ⇒ Воспроизводите музыкальную информацию, записанную на остальных треках.

MP3

Неисправность	Возможная причина / Возможный способ устранения
Нет воспроизведения.	Диск записан в файловой системе, не поддерживаемой данным плеером. ⇒ Установите диск, записанный в файловой системе, поддерживаемой данным плеером. Поддерживаемые файловые системы описаны в разделе «Что необходимо помнить при записи на диск MP3» (См. стр. 20). В названии файла MP3 пропущено расширение «.mp3». ⇒ Убедитесь, что все файлы MP3 имеют расширение «.mp3».
Слишком много времени проходит до начала воспроизведения.	Слишком много уровней в записи файлов и папок на диске. ⇒ Если проверено, что задержка в воспроизведении возникает по этой причине, не записывайте на диск без необходимости лишние файлы и папки, отличные от MP3. Если на диск будет записано много папок или файлов в сложной иерархии, то потребуется около 150 секунд, чтобы начать воспроизведение.
Плохое качество записи, звук неровный.	⇒ Качество звучания при воспроизведении различается в зависимости от программы кодирования и скорости передачи данных. Установите скорость передачи данных в пределах, указанных в технических характеристиках (см. стр. 45). Рекомендуем установить параметры скорости передачи данных «128 кб/сек или больше» и «Фиксированная» При записи на диск информации MP3 использовалась высокоскоростная запись. ⇒ Уменьшите скорость записи, на сколько это возможно.
Файлы не воспроизводятся в желаемом порядке.	Файлы или папки записаны не в желаемом порядке. ⇒ Некоторые программы записи позволяют Вам указывать порядок записи путем добавления к названию префиксов в диапазоне от «01» до «99» и других. За подробностями обратитесь к инструкции пользователя для Вашей программы записи.
Название файла/папки отображается на дисплее неправильно.	Диск записан в файловой системе, не поддерживаемой данным плеером. ⇒ Установите диск, записанный в файловой системе, поддерживаемой данным плеером. Поддерживаемые файловые системы описаны в разделе «Что необходимо помнить при записи на диск MP3» (См. стр. 20). ⇒ У Вас могут возникнуть трудности с программой записи или с CD-рекордерами (драйверы CD-R/RW). За подробностями обратитесь к инструкции пользователя для Вашей программы записи.

■ MP3 (продолжение)

Неисправность

Время воспроизведения файла отображается неправильно.

Возможная причина / Возможный способ устранения

Во время воспроизведения Вы включили ускоренный просмотр вперед или назад или выключили зажигание автомобиля.

⇒ **При воспроизведении другого файла устройство вернется к нормальному режиму работы.**

Вы воспроизводите файл MP3, записанный в формате VBR (переменная скорость передачи данных).

⇒ **Время воспроизведения файла MP3, записанного в формате VBR (переменная скорость передачи данных), иногда отображается неправильно.**

Вы воспроизводите файл MP3, в котором символьная информация записана с помощью ID3Tag 2.0 или более поздней версии.

⇒ **Файл, в котором символьная информация записана с помощью ID3Tag 2.0 или более поздней версии, может воспроизводиться неправильно. Например, время воспроизведения файла может отображаться некорректно.**

■ Установка параметров звучания

Неисправность

Нет звука из левого, правого, фронтального или тылового динамика.

Возможная причина / Возможный способ устранения

Балансировка левого и правого или фронтального и тылового динамиков отключена с одной стороны.

⇒ **Отрегулируйте баланс/фейдер должным образом.**

Неправильное соединение проводов.

⇒ **Подсоедините провода правильно.**

Перепутаны левый и правый каналы в режиме стерео.

Обратный порядок подключения левого и правого каналов в режиме стерео.

⇒ **Подсоедините акустические провода правильно.**

■ Дистанционное управление

Неисправность

Кнопки не функционируют

Возможная причина / Возможный способ устранения

Полярность элементов питания (+) (-) нарушена.

⇒ **Вставьте элементы питания правильно.**

Неисправный элемент питания.

⇒ **Проверьте элемент питания.**

Элемент питания разряжен.

⇒ **Замените элемент питания.**

Пульт ДУ неверно направлен.

⇒ **Направьте пульт ДУ на сенсор (REMOTE) на передней панели.**

Поиск и устранение неисправностей

Сообщения об ошибках

■ CD / MP3

Сообщение на дисплее



Через 5 секунд



Через 5 секунд

Вернуться к предыдущему режиму

Возможная причина / Возможный способ устранения

Диск загрязнен или перевернут.
Загружен диск, содержащий информацию, отличную от CD-DA или MP3.

На диске есть царапины.

Не функционирует по какой-либо причине

⇒ **Откройте панель и нажмите [▲]**

- Проверьте диск.
- Загрузите диск снова.

При прямом выборе папки в выбранной папке не обнаружено файлов MP3.

⇒ **Нажмите [^] или [v] для выбора другой папки, содержащей файлы MP3.**

По какой-то причине плеер не может прочитать файл, который Вы хотите воспроизвести. (Файл записан в неподдерживаемой данным плеером системе сжатия информации или с неверным расширением имени файла, информация повреждена и т. п.).

⇒ **Выберите файл, который плеер может считать. Проверьте тип данных, записанных на диск. При необходимости создайте новый диск.**



■ CD-чейнджер

Индикация на дисплее



Автоматический переход к следующему диску



Возвращение к предыдущему режиму



Возможная причина / Возможный способ устранения

Диск загрязнен или перевернут.
Загружен диск, содержащий информацию, отличную от CD-DA или MP3.

На диске есть царапины.

⇒ **Выдвиньте магазин**

- Проверьте диск.
- Загрузите диск снова.

Режим не функционирует по какой-либо причине

⇒ **Выдвиньте магазин. Если проблема не устраняется, нажмите кнопку перезагрузки на CD чейнджере. Если нормальное воспроизведение не восстановится, обратитесь в сервисный центр или в магазин, где Вы покупали устройство.**

Отображение продолжается, если питание автоматически не отключится.

В магазин CD-чейнджера не вставлен ни один диск.

⇒ **Вставьте диск в магазин CD-чейнджера.**

Примечание: Сообщения на дисплее и действия по устранению ошибок могут частично отличаться для различных чейнджеров. Подробно о способах устранения ошибок читайте в руководстве по эксплуатации CD-чейнджера.

Технические характеристики

Общие характеристики		CD-плеер	
Источник питания:	Постоянный ток 12 В (11 В – 16 В), тестовое напряжение 14,4 В, отрицательное заземление на массу	Частота дискретизации:	8-кратная передискретизация
Потребляемый ток:	Менее 2,5 А (в режиме воспроизведе- ния компакт-диска 0,5 Вт x 4 кана- ла)	Цифроаналоговый преобразователь:	система MASH 1 бит/4 DAC
Максимальная выходная мощность:	50 Вт x 4 (при 4 Ом)	Система коррекции ошибок:	Алгоритм супердекодирования Panasonic
Выходная мощность:	22 Вт x 4 канала (DIN 45 324, при 4 Ом)	Тип звукоснимателя:	Астигматический 3-лучевой пучок
Полное сопротивление динамиков:	4 – 8 Ом.	Источник света:	Полупроводниковый лазер
Внешний входной импеданс:	10 кОм (AUX IN)	Длина волны:	780 нм
Внешняя входная чувствительность:	max. 2 В (AUX IN)	Амплитудно-частотная характеристика:	5 Гц – 20 кГц ((1 дБ)
Напряжение на выходе предусилителя:	5 В (в режиме воспроизведения CD)	Отношение сигнал-шум:	90 дБ
Импеданс на выходе предусилителя:	60 Ом	Общие гармонические искажения:	0,01% (1 кГц)
Выходное напряжение сабвуфера:	5 В	Детонация:	Ниже измеримого предела
Габаритные размеры:	178 (Ш) x 50 (В) x 150 (Г) мм	Разделение каналов:	70 дБ
Вес:	1,6 кг	Декодирование MP3:	MPEG 1 Audio Layer-3 MPEG 2 Audio Layer-3
Радио в режиме стереовещания на частоте FM		Скорость передачи данных (MPEG 1 Audio Layer-3):	32 кб/сек – 256 кб/сек, VBR (переменная скорость передачи данных)
Диапазон частот:	87,5 – 108,0 МГц.	(MPEG 2 Audio Layer-3):	16 кб/сек – 160 кб/сек, VBR (переменная скорость передачи данных)
Полезная чувствительность:	7 дБ/мкВ (Сигнал/шум 30 дБ)	Частота дискретизации:	(MPEG 1 Audio Layer-3): 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц (MPEG 2 Audio Layer-3): 22,05 кГц, 24 кГц
Разделение стереоканалов:	35 дБ (при 1 кГц)		
Радио в диапазоне MW			
Диапазон частот:	531 – 1602 кГц.		
Полезная чувствительность:	29 дБ/мкВ (Сигнал/шум 20 дБ).		
Радио в диапазоне LW			
Диапазон частот:	153 – 279 кГц.		
Полезная чувствительность:	34 дБ/мкВ (Сигнал/шум 20 дБ).		

Примечание: Технические характеристики и дизайн могут быть изменены в ходе усовершенствования без предварительного уведомления.